

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Юрченко Дмитрий Владимирович
Должность: Директор
Дата подписания: 21.09.2023 11:19:39
Уникальный программный ключ:
feaf174667a9e97527abe3faedc50f6e5a4968ff8f62940030b29d8576ec4345

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
НОВОРОССИЙСКИЙ ФИЛИАЛ
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**



«УТВЕРЖДЕНО»

Директор НФ ФГБОУ ВО «ПГУ»
Д.В. Юрченко
«29» августа 2023 г.

«СОГЛАСОВАНО»

Заместитель директора по учебной
работе и информатизации
Е.А. Неверова
«29» августа 2023 г.

Кафедра иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.03.02 «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»**

Направление подготовки
45.03.02 «Лингвистика»

Направленность (профиль) программы
«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Рассмотрено и утверждено на заседании кафедры
Протокол №1 от «29» августа 2023 г.

Новороссийск 2023

Санюк Е.Е. Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» (немецкий) – Новороссийск: НФ ПГУ, 2023 г. - 120с.

Рабочая программа дисциплины составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и содержит: наименование дисциплины, перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, указание места дисциплины в структуре образовательной программы, ее объем в зачетных единицах с указанием часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них часов и видов учебных занятий, перечень основной и дополнительной учебной литературы, учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся, ресурсов сети «Интернет», информационных технологий необходимых для освоения дисциплины, фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся, описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Рецензент: кафедра лингвокоммуникативистики и прикладных иностранных языков ИИЯМТФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

Согласовано с работодателями:

<i>№</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность, место работы</i>
1.	Кольцюк Е.В.	Директор МАОУ гимназия № 2
2.	Меликян А.С.	Учитель английского языка МАОУ гимназия № 2

Содержание

1. Объекты и виды профессиональной деятельности, профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата
2. Цель освоения дисциплины
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
 - 3.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины
 - 3.2. Матрица формирования компетенций по дисциплине
4. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО
5. Объем дисциплины
6. Содержание дисциплины
 - 6.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)
 - 6.2. Темы и содержание занятий лекционного и семинарского типа
 - 6.3. Темы и содержание учебных занятий в форме самостоятельной работы
7. Образовательные технологии
8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
 - 8.1. Система оценки сформированности составляющих компетенций
 - 8.2. Паспорт фонда оценочных средств
 - 8.3. Типовые контрольные задания, оцениваемые показатели и критерии оценивания составляющих компетенций, шкалы оценивания и методические материалы, определяющие процедуры оценивания
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
11. Материально-техническое обеспечение дисциплины
12. Организация образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

1. Объекты и виды профессиональной деятельности, профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата

1.1. Объекты профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и направленности (профилю) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»: теория иностранных языков; теория и методика преподавания иностранных языков и культур; теория межкультурной коммуникации; лингвистические компоненты электронных информационных систем; иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

1.2. Виды профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся: лингводидактическая, научно-исследовательская.

1.3. Профессиональные задачи, которые будут готовы решать обучающиеся, освоившие программу бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» и направленности (профилю) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»:

а) лингводидактическая деятельность:

- применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
- использование учебно-методических материалов, современных информационных ресурсов и технологий;
- применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания.

б) научно-исследовательская деятельность:

- выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов, обучения иностранным языкам;
- участие в проведении эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;
- апробация (экспертиза) программных продуктов лингвистического профиля.

2. Цель и задачи освоения дисциплины

Основной целью обучения является:

- овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач;

- совершенствовать способности устного и письменного общения студентов, отдавая предпочтение выражению мнений, чувств, а также умению аргументировать;
- развивать монологическую и диалогическую речь студентов по сферам общения с конкретной тематикой;
- воспринимать на слух и понимать общее содержание связных, законченных в смысловом значении, текстов;
- извлекать необходимую информацию, делать заключение из прочитанного, вести диалог, рассказывать о событиях, используя соответствующие грамматические явления.

Основными задачами являются овладение орфографической, фонетической, лексической, грамматической и стилистической нормами немецкого языка.

Учебная работа направлена на то, чтобы выработать у студента:

1. владение языковыми характеристиками и национально-культурной спецификой лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной, подготовленной / неподготовленной, официально / неофициальной речи;
2. умение проводить сравнение получаемой информации в области языка, истории и культуры страны изучаемого языка и своей страны на основе принципов межкультурной коммуникации.
3. умение использовать основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение, беседа, т.е. умение излагать в монологической и диалогической форме в нормальном темпе свои мысли на определенные бытовые и социокультурные темы (подготовленная / неподготовленная, устная / письменная речь, официальная / неофициальная речь);
4. умение воспринимать и понимать немецкую речь носителя языка, адекватно реагировать и излагать в устной и письменной форме прослушанное;
5. умение правильно в графико-орфографическом, грамматическом и лексическом отношении выразить свои мысли письменно;
6. умение работать с различными видами словарей и справочников, уметь правильно выбирать слова и словосочетания и оформлять перевод в соответствии с лексическими, грамматическими и стилистическими нормами иностранного языка.
7. расширять активный запас словаря студентов, знакомить их с узувальными и нормативными нюансами употребления слов с целью формирования умения выбирать наиболее точное значение слова при переводе. Особое внимание уделяется культуре речи и речевому этикету.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование составляющих следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальных компетенций (УК):

УК-4.1. - Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).

УК-4.2. - Демонстрирует навыки ведения деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах), способы установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды.

б) общепрофессиональных (ОПК)

ОПК-1.1. - Анализирует и интерпретирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур

ОПК-1.2. - Применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в коммуникативной и научно-исследовательской деятельности

ОПК-3.1. - Идентифицирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, определяет принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения

ОПК-3.2. - Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации

ОПК-3.3. - Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания, совокупность составляющих которого соответствует языковой норме, а также прагматическим и социокультурным параметрам коммуникации

ОПК-4.1. - Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия

ОПК-4.2. - Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме

ОПК-4.3. - Ориентируется на оптимальные модели речевого поведения в типичных социальных ситуациях и использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной и межкультурной коммуникации.

в) профессиональных (ПК)

ПК-1.1. Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов

3.2. Матрица формирования компетенций по дисциплине

Семестр	Планируемый уровень формирования компетенции (базовый)	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Формы контроля(Т - текущий, П-промеж.) и оценочные средства (для промежут. контроля с указанием шифра оценочного средства)
УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).			
2-3 семестр/	Репродуктивный	Обучающийся, освоивший дисциплину будет: <i>Знать:</i> культурные традиции устной и письменной форм коммуникации на русском языке и иностранном языке. <i>Уметь:</i> анализировать, обобщать информацию на русском языке и изучаемом иностранном языке; ставить цели и выбирать пути их достижения. <i>Владеть:</i> Культурой устной и письменной речи, достаточной для осуществления адекватного перевода с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык	Лексико- грамматический тест (1,2) Устный ответ: Тема1,2, 3 (вопросы1, 2,3)
УК-4.2. Демонстрирует навыки ведения деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах), способы установления контактов и поддержания взаимодействия в условиях поликультурной среды.			

4-6 семестр	Базовый	<p>Знать: Нормы этикета, принятые в различных ситуациях делового общения; типичные сценарии и взаимодействия участников деловой коммуникации; социокультурные особенности устной и письменной речи в социуме изучаемого языка</p> <p>Уметь: использовать приобретенные в ходе обучения компетенции для осуществления эффективной деловой коммуникации в рамках определенной социальной модели; строить адекватную беседу с представителями иноязычной культуры с учетом различных ситуаций делового общения.</p> <p>Владеть: навыками деловой коммуникации с представителями иных культур; нормами этикета, принятыми в различных ситуациях делового общения (обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций и т.д.).</p>	<p>Лексико-грамматический тест(3,4)</p> <p>устный ответ: Тема 4,5, 6, 7 (вопросы 4,5,6,7)</p>
-------------	---------	--	---

ОПК-1.1. Анализирует и интерпретирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур

7-8 семестр	Повышенный	<p>Знать: понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, перевода, теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.</p> <p>Уметь: решать профессиональные задачи, используя понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики.</p> <p>Владеть: способностью использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач; владеть навыками самооценки и выработки стимулов для выполнения профессиональной деятельности.</p>	<p>Лексико-грамматический тест(3,4)</p> <p>устный ответ: Тема 4,5, 6, 7 (вопросы 4,5,6,7)</p>
-------------	------------	---	---

ОПК-1.2. Применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в коммуникативной и научно-исследовательской деятельности

7-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> законы функционирования языка в коммуникативной деятельности и научно-исследовательском контексте. <i>Уметь:</i> использовать полученные знания и практические навыки для решения актуальных коммуникативных и научно-исследовательских задач. <i>Владеть:</i> техниками убеждения и аргументации на иностранном языке; методами устной и письменной научной коммуникации на иностранном языке.</p>	<p>Лексико-грамматический тест (5,6) устный ответ: Тема 8,9,10 (вопросы 8,9,10)</p>
-------------	------------	--	---

ОПК-3.1. Идентифицирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, определяет принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения

3-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> знать особенности функциональных разных стилей общения; способы лингвопрагматического анализа и лингвостилистической интерпретации текста. <i>Уметь:</i> выбирать верные лексические и грамматические модели; осуществлять коммуникацию с учетом необходимого регистра. <i>Владеть:</i> языковыми средствами в соответствии с ситуацией общения; варьированием выбора языковых средств</p>	<p>Лексико-грамматический тест (5,6) устный ответ: Тема 8,9,10 (вопросы 8,9,10)</p>
-------------	------------	---	---

ОПК-3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации

3-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> теоретические и практические основы базовых разделов лингвистики (фонетики, морфологии, лексикологии, синтаксиса, теории текста и дискурса); способы лингвопрагматического анализа и лингвостилистической интерпретации текста.</p> <p><i>Уметь:</i> ориентироваться в подходах и способах лингвостилистического анализа и интерпретации текста/дискурса; определять по ситуативным и структурно-функциональным признакам принадлежность анализируемого текста к функциональному стилю, типу (жанру); анализировать и интерпретировать тексты различных типов(жанров).</p> <p><i>Владеть:</i> Системой знаний об основных лингвистических и лингвостилистических явлениях на всех уровнях языка; стратегиями социального взаимодействия с целью достижения запланированного прагматического эффекта в виде желаемого воздействия на партнера коммуникации.</p>	<p>Лексико-грамматический тест (5,6)</p> <p>устный ответ: Тема 8,9,10 (вопросы 8,9,10)</p>
<p>ОПК-3.3. Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания, совокупность составляющих которого соответствует языковой норме, а также прагматическим и социокультурным параметрам коммуникации</p>			

		<p><i>Знать:</i> основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования иностранного языка; функциональные разновидности иностранного языка.</p> <p><i>Уметь:</i> строить монологические и диалогические высказывания; выбирать верные лексические и грамматические модели; осуществлять межкультурную коммуникацию с учетом национальных особенностей представителей иноязычного социума</p> <p><i>Владеть:</i> языковыми средствами в соответствии с ситуацией общения; варьированием выбора языковых средств</p>	<p>Лексико-грамматический тест(7,8)</p> <p>устный ответ: Тема11,12,13,14 (вопросы 11,12,13,14)</p>
ОПК-4.1. Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия			
4-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации; социокультурные особенности устной и письменной речи в испанском социуме.</p> <p><i>Уметь:</i> использовать приобретенные в ходе обучения компетенции для осуществления эффективной коммуникации в рамках определенной социальной модели;</p> <p><i>Владеть:</i> навыками социокультурной коммуникации с представителями иных культур; этическими и нравственными нормами поведения специалиста по межкультурной коммуникации</p>	<p>Лексико-грамматический тест(7,8)</p> <p>устный ответ: Тема11,12,13,14 (вопросы 11,12,13,14)</p>
ОПК-4.2. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме			

4-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> социокультурные и этические нормы и правила поведения, принятые в иноязычном социуме.</p> <p><i>Уметь:</i> строить адекватную беседу с представителями иноязычной культуры с учетом социокультурных особенностей.</p> <p><i>Владеть:</i> навыками построения вербальной и невербальной коммуникации в иноязычном обществе</p>	<p>Лексико-грамматический тест(7,8)</p> <p>устный ответ: Тема11,12,13,14 (вопросы11,12,13,14)</p>
ОПК-4.3. Ориентируется на оптимальные модели речевого поведения в типичных социальных ситуациях и использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации			
6-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> модели вербального поведения и этикетные формулы устной и письменной межкультурной коммуникации.</p> <p><i>Уметь:</i> строить устные и письменные высказывания согласно правилам речевого поведения иноязычного социума.</p> <p><i>Владеть:</i> системой знаний об особенностях речевого этикета в рамках межкультурной коммуникации</p>	<p>Лексико-грамматический тест (9,10,11)</p> <p>устный ответ: Тема15,16,17,18 (вопросы 15,16,17,18)</p>
ОПК-1.1. Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов			
7-8 семестр	Повышенный	<p><i>Знать:</i> Знать: - современные алгоритмы и методики построения процесса изучения иностранного языка и культуры.</p> <p><i>Уметь:</i> - использовать приобретённые в ходе обучения знания для организации педагогического процесса обучения иностранному языку и культуры.</p> <p><i>Владеть:</i> - навыками организации обучающего процесса с помощью</p>	<p>Лексико-грамматический тест (9,10,11)</p> <p>устный ответ: Тема15,16,17,18 (вопросы 15,16,17,18)</p>

4. Место дисциплины в структуре ОПОПВО

Дисциплина относится к дисциплинам базовой части основной образовательной программы. Содержание дисциплины «Практический курс немецкого языка» опирается на содержание дисциплины «Основы языкознания языкознание», «Практический курс английского языка». Содержание дисциплины «Практический курс немецкого языка» выступает опорой для освоения содержания дисциплин «Практикум по культуре речевого общения немецкого языка», для хождения практик, в том числе научно-исследовательская работа (НИР).

5. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

	для очной формы обучения	для заочной формы обучения
Объем дисциплины в зачетных единицах	31	
Объем дисциплины в академических часах	1116	1116
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего), в том числе:	808	182
- занятия лекционного типа	-	
- занятия семинарского типа (семинары, практические, лабораторные)	804	179
- консультация (предэкзаменационная)	3	3
- промежуточная аттестация по дисциплине	1	1
Самостоятельная работа обучающихся	257,6	914
Контроль	50,4	16
Форма промежуточной аттестации обучающегося (зачет/экзамен), семестр (ы)	Зачет с оценкой – 2 семестр, Зачет – 3, 5, 7 семестры; Экзамен – 4, 6, 8 семестры	Зачет с оценкой – 2 семестр, Зачет – 3,5,7 семестры; Экзамен – 4,6, 8 семестры

6.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Очная форма обучения

№ п/п	Тема дисциплины	Контактная работа обучающихся с преподавателем (час.)		СРС (час.)
		Занятия семин. типа		
		Всего	Из них в инновац. форме	
Семестр 2, курс 1				
1	Раздел 1. Вводно-фонетический курс.	20	-	6
2	Раздел 2. Основной курс Тема 1. Мы изучаем иностран- ный язык.	20	6	6
3	Тема 3. Учеба в университете.	20	6	4
5	Тема 4. Моя семья.	30	10	6
6.	Тема 5. Квартира.	30	10	6
7.	Тема 6. Мой рабочий день.	30	10	4
8.	Тема 7. На почте (отправление и получение посылки, письма, те- леграммы, факса, звонок по те- лефону)	30	10	3,9
	Итого:	180	52	35,9
Семестр 3, курс 2				
1.	Тема 1. Покупки. В универмаге (отделы, виды то- варов). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	30	22	12
2.	Тема 2. Праздники в России и Германии. Мой любимый празд- ник.	30	6	10
3.	Тема 3. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды).	20	4	10
4.	Тема 4. Организация досуга. Каникулы. Отпуск. Планы на лето. Летние кани- кулы. Впечатления об отдыхе. Виды досуга в России и Герма- нии.	20	14	12
5.	Тема 5. В бюро путешествий. Выбор маршрута путешествия.	20	16	16
	Итого:	120	78	59.9

Семестр 4, курс 2				
1.	Тема 1. Подготовка к путешествию: Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	20		16
2.	Тема 1. Путешествие по России. Политическое устройство, географическое положение. Москва. Город-герой Новороссийск	30	6	16
3.	Тема 2. Путешествие по Германии. Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. История. Берлин.	40	8	16
4.	Тема 3. Немецкоязычные страны. Австрия. Вена-столица Австрии. Швейцария Люксембург, Лихтенштейн	40	14	8
	Итого:	120	28	42
Семестр 5, курс 3				
1.	Тема 1. Посещение врача.	48	20	5,9
2.	Тема 2. Спорт и здоровый образ жизни. Олимпийские игры.	48	10	6
	Итого:	96	30	11,9
Семестр 6, курс 3				
1.	Тема 1. Образование в Германии, Австрии, Швейцарии и России.	50	8	18
2.	Тема 2. Литература	30	6	12
3.	Тема 3. СМИ (телевидение, радио, газеты, Интернет).	40	4	12
	Итого:	120	18	42
Семестр 7, курс 4				
1.	Тема 1. Посещение театра и кино.	46	6	16
2.	Тема 2. Искусство (музыка, живопись).	50	8	30
	Итого:	96	14	11,9
Семестр 8, курс 4				

1.	Тема 1. Экология. Загрязнение и защита окружающей среды.	72	20	54
	Итого:	72	20	54

Заочная форма обучения

№ п/п	Тема дисциплины	Контактная работа обучающихся с преподавателем (час.)		СРС (час.)
		Занятия семин. типа		
		Всего	Из них в инновационной форме	
Курс 1				
1	Раздел 1. Вводно-фонетический курс.	10		100
2	Раздел 2. Основной курс Тема 1. Учеба в университете. Мы изучаем иностранный язык.	8		90
3	Тема 3. Моя семья.	6		32
	Итого:	26		188
Курс 2				
5	Тема 1. Квартира.	8		50
6.	Тема 2. Мой рабочий день.	8	Работа в микрогруппе	50
7.	Тема 3. На почте (отправление и получение посылки, письма, телеграммы, факса, звонок по телефону)	8		50
8.	Тема 4. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	10	Обсуждение деталей одежды при организации вечеринки по случаю совершенно-летия друга/подруги.	66
	Тема 5. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник.	10	Обсуждение подготовленных эссе	60
	Тема 6. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды).	8		50
	Итого:	52		302
Курс 3				

1.	Организация досуга. Отпуск. Вбюропутешествий. Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	52	Метод ролевой игры Презентация проектов.	230
	Итого:	52		194
Курс 4				
1.	Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. Берлин– столица Германии.	52	Обсуждение подготовленных эссе	184
	Итого:	52		194

6.2. Темы и содержание занятий семинарского типа

Очная форма обучения

Номер и название раздела и темы	Содержание занятий			
1 семестр				
Раздел1. Вводно-фонетический курс.	Чтение: Правила чтения долгих и кратких гласных. Полудолгие гласные. Ударение в простом и в сложном слове. Упр.1-12 стр.39-40 Ударение в словах с безударными приставками. Ударение в производных глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Понятие об интонации. Интонация вопросительного предложения	Аудирование: Аудиокурс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Ур.1-10 стр.15-83	Устная речь:	Письмо:

	<p>с союзом oder и утвердительного с союзом sondern. Ур.6, упр.14-20 стр.52-54</p> <p>Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова.</p> <p>Ур.7 стр.58-60</p> <p>Интонация простого нераспространенного (распространенного) предложения с глагольным сказуемым.</p> <p>Интонация побудительного предложения.</p> <p>Ур.8 стр.65-68</p> <p>Ударение в производных глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками.</p> <p>Интонация в предложениях со сказуемым, выраженным глаголом с отделяемой приставкой.</p>			
--	--	--	--	--

	<p>Ударение в словах с безударными приставками über, unter-, wieder-.</p> <p>Интонация распространенного вопросительного предложения с вопросительным словом. Ур.9 упр.1-9 стр. 69 Упр.1-3 стр.70-74</p> <p>Интонация малораспространенного вопросительного предложения без вопросительного слова. Интонация обращения. Ур.10 упр.1-8 стр.76-78 Упр.1-8 стр.74-83</p>			
	<p>Фонетический материал:</p> <p>Согласные звуки. Гласные звуки. Ур.1 упр.1-9 стр.18-21 Ур.5 упр.1-12 стр.42-45 Ур 7 упр.1-10 стр.55-57 Ур.8 упр.1-5 стр.62-65</p>	<p>Лексический материал:</p> <p>– лексика по теме «Знакомство».</p> <p>– простые прилагательные gut, schlecht, groß, klein, прилагательные, обозначающие цвета: blau, grau, rot, schwarz, belb, grün, weiß.</p> <p>– выражения Ich heiße... Und du? Wie heißt du? Ich bin...Jahre alt. Ich wohne in ... Ich bin Student(in), sehr angenehm.</p>		<p>Грамматический материал:</p> <p>Определенные артикли Ур.3, стр.28-29</p> <p>Неопределенные артикли. Ур. 4.</p> <p>Имя существительное ур.4, стр.34-36.</p>

	<p>Аффрикаты. Ур.2 упр.1-15 стр.22-27</p> <p>Редуцированный звук [ə]. Дифтонги. Ур.3 упр.1-8 стр.28-31 Ур.4 упр.1-12 стр.37-40</p> <p>Неслоговые гласные [ʊ], [i]. Ур.6, Упр.1-13 стр.48-52</p>			<p>Составное именное сказуемое. Глагол sein. Ур.4, стр. 35-36</p> <p>Отрицание kein. Ур.4, стр.36-37</p> <p>Отрицание nicht. Ур.6, стр. 47-48</p> <p>Указательные местоимения diese, dieser, dieses, jene, jener, jenes. Ур.6, стр.48</p> <p>Спряжение глагола в настоящем времени. Ур.7 стр.60-61</p>
<p>Раздел 2 Основной курс. Урок 1. Мы изучаем иностранный язык.</p>	<p>В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Text: «Wir lernen Fremdsprachen» S.89-90</p>	<p>Аудиокурс к учебнику В.М.Завьялова Практический курс немецкого языка». Урок1.</p>	<p>Монологическая речь по теме: «Wir lernen Fremdsprachen» (Мы изучаем иностранный язык).</p>	<p>Ур.1 упр.3-17 стр.93-97</p>
		<p>Die Fremdsprache, das Buch, die Hausaufgabe, die Pause, schreiben, prüfen, der Lehrer, besuchen, üben, arbeiten, studieren, der Unterricht, die Stunde, sprechen, übersetzen, bekommen, die Aussprache, erklären, der Hörsaal, die Ordnung, zu Fuß gehen, an die Tafel kommen u.s.w.</p>		<p>Настоящее время глагола. Личные местоимения. Имя существительное и артикль. Порядок слов в повествователь-</p>

				ном, вопросительном, повелительном предложениях. Образование существительных с помощью суффиксов –er, –erin.
Урок 2. Учеба в университете.	Text: «Im Übungsraum» S.103-104	Аудиокурс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Урок 2.	Монологическая речь по теме: «Im Übungsraum» (В аудитории).	Üb.3-31 S.107-115
		An die Tafel schreiben, anwesend sein, es gibt, zur Vorlesung gehen, zum Unterricht gehen, dreimal in der Woche, Recht haben, die Fragen zum Text, begrüßen, brauchen, beachten, beherrschen, einen Fremdsprachenkurs besuchen, ich spreche etwas Deutsch, an der Iniversität studieren, was sind Sie von Beruf, morgens, am Tage, zu Fuß gehen, zu Ende sein, arbeiten als..., fehlen, Platz nehmen, u.a.		Имя существительное в единственном и множественном числе. Склонение существительных. Глагол haben в Präsens. Отрицание в немецком языке. Образование глаголов с помощью приставки be-
Урок 3-4. Моя семья.	Text «Familie Müller». S.122-123 Text «Ein Brief» S.146	Аудиокурс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Урок 3-4 Deutsche Welle. Videofilme «Wir», «Familie»	Монологическая речь по теме: «Meine Familie» (Моя семья).	Üb.2-32 S.127-140 Üb.3-30 S.150-160 Написать письмо другу (подруге), в котором рассказать о себе.

		Verheiratet sein, den Haushalt führen, viel zu tun haben, zu Hause, nach Hause, in der Rente sein, einverstanden sein, auf Dienstreise sein, in Frieden und Eintracht leben, zufrieden sein, sprechen, danken, gratulieren, grüßen, fahren, halten, in der Rente sein, verheiratet sein, den Haushalt führen, sorgen, stören, loben, wie alt sind Sie, auf Dienstreise sein, das Institut für Fremdsprachen, Besuch haben, sorgen, loben, sprechen, u.a.		Präsens сильных глаголов. Императив. Притяжательные местоимения. Склонение личных местоимений. Предлоги в Akkusativ, Dativ. Глаголы kennen, wissen. Образование прилагательных и существительных с помощью приставки –un.
Урок 5. Мой рабочий день Квартира.	Text «Die Wohnung» S.165	Аудио-курс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Урок 5	Монологическая речь по теме: «Meine Wohnung» (Моя квартира).	Üb.3-32 S.169-179
		Die Adresse, einziehen, die Einzugsfeier, bestehen, aussehen, anrufen, sich ausruhen, die Freude, der Fahrstuhl, der Gast, der Stock, warten, die Wohnung, die Zentralheizung, das Wasser, unternehmen, helfen, warten, verzeihen, die Treppe, anrufen, begegnen, einladen, beginnen zur rechten Zeit, im Erdgeschoss u.a.		Предлоги в Akkusativ, Dativ. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Глаголы, управляющие винительным и дательным падежом.

Урок 6. Мой рабочий день.	Урок 6. Text: «Peters freier Tag». В.М. Завьялова «Практический курс немецкого языка». S.187-188 Text: «Wie hast du den Sonntag verbracht?» S.188-190	«Christiane über ihren Ballettunterricht О.МГалай. Тексты по аудированию. DeutscheWelle. Videofilme «Zu Hause», «Freizeit»	Монологическая речь по теме: «MeinArbeitstag» (Мой рабочий день).	Üb.2-39 S.192-204 Сочинение на тему: «MeinFreitag» (Мой выходной день)
		Sich waschen, sich anziehen, sich duschen, aufstehen, wecken, der Wecker klingelt, sich kämмен, sich rasieren, frühstücken, zu Mittag essen, zur Arbeit gehen, das Haus verlassen, sich beschäftigen mit D., sich unterhalten mit D, über A, sich aufhalten, verbringen, sich freuen auf, über A, aufs Land fahren, im Freien, kennen lernen, sich lang-weilen, sich erholen, sich amüsieren, sich unterhalten, eine Einladung annehmen/ablehnen, wunderbar, sammeln (Bücher, Briefmarken, Ansichtskarten), ins Theater, Kino, Museum gehen, Sport treiben, Volleyball (Fußball) spielen, sich bewegen, zur Disko gehen, Freude machen		Возвратные глаголы. Предлоги с временным значением Склонение имен существительных (существительное в родительном падеже). Претерит. Сложное прошедшее время Perfekt.
Урок 7. На почте (отправление и получение посылки, письма, телеграммы, факса, звонок по телефону)	В.М.Завьялова, урок 7 Text: «DiePost», «Auf dem Postamt» S.212 Dialoge «Ich will ein Telegramm aufgeben»	«Telefongespräche» В.М.Завьялова, урок 7 Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Handy-Vertrag».	Диалогическая речь по теме «Telefongespräch» (Звонок другу), монологическая речь по теме «AufdemPostamt» (На почте).	Üb. 2-47 S.222-241 Оформление конверта.

	«Olaf ruft seinen Freund an» S.212-218			
		Der Empfänger, der Sender, ausfüllen, die Geldanweisung, der Gruß, erledigen, anreden, das Porto, sich wenden an A, der Schaden, sich verirren, einwerfen, das Faxgerät, frankieren, ein Telegramm aufgeben, j-m Gesellschaft leisten, postlagernde Briefe, per Einschreiben schicken, den Hörer abnehmen, die Nummer wählen, an der Strippe hängen u.a.		Модальные глаголы. Сложносочиненное предложение. Количественные и порядковые числительные. Неопределенноличное местоимение man. Образование глаголов с помощью приставки ver-.
Тема 1. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	В.М.Завьялова, урок 8 Text: «Im Warenhaus». S.252 Dialoge: «Damenkonfektion», «In der Abteilung Schuhe», «Ich kaufe ein Geschenk» S.252-256 «Ein Einkauf im Supermarkt» S.256-259 Урок 11 «Die Mahlzeiten» S.244-346	«Ein Einkauf im Supermarkt»В.М Завьялова, урок 8 Deutsche Welle. Videofilm «Essen und Trinken» «Mein Weg nach Deutschland. Bei der Arbeit».	Ролеваяиграпотеме «Im Warenhaus » (Вунивермаге), «Ein Einkauf im Supermarkt» (Всупермаркете) «ImRestaurant» (В ресторане) Монологическая речь по теме «ImWarenhaus», (В универмаге) «Im Supermarkt»(В супермаркете).	Üb.2-40 S.262-278 Üb.2-37 S.351-364 Üb.2-47 S.319-336

	<p>Dialog „Im Restaurant“ S.346-349</p> <p>Урок 10 Text: «In der Buchhandlung». S.312-313 Dialog «In der Bibliothek». S 313-316</p> <p>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</p>			
		<p>Mode sein, das macht mir Spaß, die Auswahl an Waren, versorgen mit D, bezahlen, bedienen, die Abteilung, der Einkaufszettel, das Schaufenster, sich (D) etw. leisten, der Stammkunde, einkaufen, sich zurechtfinden, passen, getrennt oder zusammen, einen Bärenhunger haben, Mahlzeiten einnehmen, sich satt essen, Durst haben, als Hauptgericht, als Nachspeise, mein Leibgericht, bitten, schmecken, erinnern, der Gang, die Beilage u.a.</p> <p>Der Bücherwurm, j-m Vergnügen bereiten, von Interesse sein, schöngestige Literatur, Fachliteratur, beeindrucken, der Sachkatalog, die Öffnungszeiten, die Neuerscheinung, behandeln, sich interessieren für A, blättern in D, reich sein an D, nachsehen, sich vertraut machen mit D, die Ausgabe u.a</p>		<p>Имя прилагательное. Склонение имен прилагательных. Вопросительные местоимения Welcher? Was für ein? Образование имен прилагательных с помощью суффиксов –ern (-en), -ig</p> <p>Неопределенные и отрицательные местоимения. Парные союзы. Обозначение времени в часах.</p>

				<p>Образование имен существительных с помощью суффиксов –chen, -lein.</p> <p>Местоименные наречия. Образование наречий с помощью компонента –weise. Сложноподчиненное предложение. Сложноподчиненное предложение с дополнительным придаточным. Сложноподчиненное предложение с придаточным причины. Употребление определенного артикля.</p>
<p>Тема 2. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник</p>	<p>Урок 9. Text: «Weihnachten», «Feiertage in Deutschland und in Russland». Dialog: «Zu Besuch» S.286-289</p> <p>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова.</p>	<p>Deutsche Welle. Videofilm</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Ferien und Feste» 2. «Mein Weg nach Deutschland. Oktoberfest» 	<p>Монологическая речь по теме: «Weihnachten in Deutschland», «Feiertage in Deutschland und in Russland».</p>	<p>Üb. 2-31 S.291-302</p> <p>Сочинение на тему: «Мой любимый праздник».</p>

	Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001			
		Einen Bummel machen, Sitten und Bräuche, der Advent, sich beraten, die Glückwünsche, im Kreise der Familie, die Kerze anzünden, den Weihnachtsbaum schmücken, der Weihnachtsstollen, der Silvester, der Heilige Abend, um Mitternacht, fröhlich, dauern, j-n zu Tisch bitten, sich vorbereiten auf, sich anschließen, sich wie zu Hause fühlen, der Tisch ist gedeckt, unseren herzlichen Glückwunsch, alles Gute, guter Laune sein, sich entschuldigen, sich vorbereiten, es sich bequem machen, u.a.		Неопределенно-личное местоимение man. Предлоги с родительным падежом. Склонение собственных имен. Образование сложных слов. Üb. 2-31 S.291-302
Тема 3. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды)	Урок 12. Text: «Die Jahreszeiten». S.375-376 Dialog: «Das Wetter ist schön», «Ich erwarte euch im Winter». S.376-379 <i>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</i>	Das Wetter ist schön. Ich erwarte euch im Winter. В.М.Завьялова, урок 12	Монологическая речь по теме: «Die Jahreszeiten» (Времена года).	Üb.2-43 S.382-397

		Es regnet, es schneit, Angst haben, Abschied nehmen von D, frieren, sich ändern, bedecken, erblühen, der Regenschirm, der Wind, der Bach, bis auf die Haut durchnässt, es regnet in Strömen, es gießt wie mit Eimern, wolkenlos, sonnenklar, reif.		Безличное предложение. Безличное местоимение es. Будущее время Futurum. Степени сравнения прилагательных и наречий. Образование глаголов с помощью приставок er-, mit- Üb.2-43 S.382-397
Тема 4. Организация досуга. Каникулы. Отпуск. Планы на лето. Летние каникулы. Впечатления об отдыхе. Виды досуга в России и Германии.	Урок 13-14 Text: «Mein Urlaub». Dialog: «Erholung» S.441-444 Text: «Urlaubs-vorschläge für junge Leute», Н.И.Супрун. Практический курс-немецкого языка. М.2004 г. <i>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</i>	«In 12 Tagen um die Welt» Tangram 3/4 Lektion 9. В 7, s.108 «Ich möchte ins Konzert gehen, aber ich muss lernen» Tangram 2/24; 2/25 Lektion 5C1 Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Neue Freunde».	Ролевая игра по теме: «ImHotel» («В отеле»), «ImReisebüro» («В турбюро»). Монологическая речь по теме: «MeineFerien».	Üb.3-43 S.416-433 Üb.2-38 S.446-460 Üb.4-20 S. 509-515 Написание эссе по теме «Urlaubs-vorschläge» (Предложения для отдыха).

		<p>Sich freuen auf / über (Akk.), das Gebirge, ans Meer fahren. Stadtrundfahrt, entfliehen, erleben, das Erlebnis, etwas schön, großartig finden, die Unterkunft, das Zelt aufschlagen.</p> <p>Der Computer, sich entspannen, ausruhen, versuchen, fotografieren, der Ausflug, sich unterhalten, angeln, Auto fahren, Fußball, Handarbeiten, nähren, komponieren, dichten, Extremsport, Wert legen auf (Akk.) treiben, sich verhalten.</p> <p>Das Abenteuer, die Abwechslung, der Alltag, begeistert sein von (D.) das Camp, campen, faulenzen, die Tour, trampen, etwas satt haben, wandern, die Unterkunft, erholungsbedürftig sein.</p> <p>DerAusflug, ausgebucht, auspacken, ausruhen, der Badeurlaub, die Bildungsreise, das Binnenland, der Camping-Urlaub, einheimisch, einpacken die Entfernung, der Entspannungsurlaub, erholsam die Erlebnisferien, (Pl.) der Familienurlaub, das Fernweh der Gebirgsbach, Geld ausgeben das Gepäck, inbegriffen der Individualtourismus, die Isomatte, die Jugendherberge, die Kreuzfahrt, kurzfristig die Langeweile, die Luftmatratze, die Luxusreise, der Massentourismus, das Passagierschiff, die Pauschalreise, reiselustig der Rucksack, die Rundreise, die Sandburg, der Schlafsack, das Schlauchboot, der Schulausflug, der See, die See, das Segelboot, der Segeltörn, die Sehenswürdigkeit, der Skiurlaub, die Städtetour, das Wandern, das Zelt</p>		<p>Употребление Infinitiv. Сложноподчиненное предложение с придаточным подлежащим, сказуемым. Указательное местоимение derselbe.</p> <p>Образование прилаг.и сущ. с помощью приставки er-, суффиксов -lich,-lang. Глаголы scheinen, glauben.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным времени.</p>
<p>Тема 5. В бюро путешествий. Выбор маршрута путешествия.</p>	<p>«Im Reisebüro» В.М. Бухаров. S.226</p> <p><i>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова.</i></p>	<p>Deutsche Welle. Videofilm 1. «In der Stadt» 2.«Wanderung» 3.Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Im Bus».</p>	<p>Ролеваяиграпотеме: «ImReisebüro» («Втурбюро»). Презентацияпроектов «Маршрутпутешествия».</p>	<p>Ўб.4-11 S.543-546 Ўб.15-18 S.547-548</p>

	<i>Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</i>			
		Anbieten, sich Auskunft holen, beantragen, buchen, der Betreuer, entdecken, der Gastgeber, die Pension, das Angebot, die Versicherung, die Auskunft, zeitlich, langjährich, vornehmen, eingehen auf Akk., die Entschädigung, abholen, an Bord, die Annullierung, die Anzahlung, der Ausflug, der Ausweis, die Bankleitzahl, beraten, die Beschwerde, der Busfahrer, der Eintritt, der Fachausdruck, (der) fixer Preis, die Frist, die Führung, das Handgepäck, die Kontonummer, kooperieren, kostenlos, Kreditkarte, der Kurs, die Münze, organisieren, die Provision, der Reiseführer, der Reisepass, die Reiseroute, der Reisescheck, die Rückerstattung, der Schein, das Schwimmbecken, der Sitzplatz, der Sonderpreis, der Tarif, überweisen, das Vorkommnis, der Vorschlag, die Währung, wechseln, zurückbringen, die Zwischenlandung.		Конструкция haben, sein + zu Infinitiv. Plusquamperfekt глаголов.
Тема 6. Подготовка к путешествию: Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	<i>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</i>		Ролевая игра по теме: «ImHotel» (« В отеле»)	Üb.12-14 S.546-547 Üb.14-37 S.449-460 Эссе по теме «Vorbereitung auf die Reise» («Подготовка к путешествию»)
		Das Visum beantragen, eine schriftliche Einladung, gültig, Paßfotos machen lassen, verlängern lassen, das Formular ausfüllen, die Botschaft, die Kosten, beglaubigen lassen, vorbestellen, die Fahrt, das Ticket, einen		Perfekt и Plusquamperfekt модальных глаголов. Üb.12-14 S.546-547

		Scheck einlösen, in aller Hast, eine Bitte haben, eine Frage haben an Akk., andeuten, absagen, das Doppelzimmer, die Ermäßigung, erkundigen, die Beschwerde, der Termin, akzeptieren, EC-Karte u.a.	Üb.14-37 S.449-460
Тема 7. Путешествие по России. Политическое устройство, географическое положение. Москва Город-герой Новороссийск	«Der goldene Ring Russlands». В.М.Завьялова, St.19 Üб.30 S.637-639 Dialog: «Und welches sind Ihre Eindrücke?» S.614-619 Üб.41 S.430-432 Text «Noworossijsk» Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001	Klara Theo. Langenscheidt. «Detektiv wider Willen». Videofilm „Moskau“, «Tretjakowgalerie»	Эссе «MeineReisedurch-Russland» (ПутешествиепоРоссии). Монологическаяречьпо-темам: «Russland» («Россия»), «Moskau», («Москва»), «MeineHeimatstadt», («Мойроднойгород»).
		Die Föderation, die Regierung, in allen Klimazonen liegen, der weite Osten, die Nationalität, die Heimat. Die Gründung, der Kreml, der Rote Platz, der Megapolis, die Rüstkammer, der Regierungssitz, das Bolschoj Theater, die Tretjakowgalerie, die Hauptstadt, der Fernsehturm, sich zutragen, das Gewand, die Schöpfung, erwähnen, die Basilius-Kathedrale, auf Befehl des Zaren, das Museum der bildende Künste u.a. Der 2. Weltkrieg, völlig zerstört sein, überfallen, verjagen, befreien, die Industriestadt, das Zementwerk, der Hafen, der Handelshafen, handeln.	Образование и употребление Stativ. Сложные предложения. Н.А.Пирогов. Немецкая грамматика в упражнениях. Üб. 1-12 S. 160-178

				Местоимения (систематизация). Тагиль. Н.А.Пирогов. Упр.1-16 стр.86-99 Отрицание. Передача отрицания с помощью словообразовательных форм. Тагиль. Грам. упражнения.
Тема 8. Путешествие по Германии. Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. История. Берлин-столица ФРГ. Федеральные земли.	В.М.Завьялова,1.Text: «Eine Reise vom Hamburg nach München». St.18 S.571-574 2.Text: «Eine Reise vom Hamburg nach München». S.611-614 В.Б.Лебедев. Знакомьтесь, Германия! М., 2002. Text: «Deutschland: kurzer Überblick» S.32-39 Üb.1-10 S.39-46 Text: «Aus der Geschichte des Landes» S. 47-62	1.Videofilm «Deutschland. Berlin», «2. http://www.dw.com/de/deutschlernen/das-deutschlandlabor/s-32379 3.Deutsche Welle. Videofilm «Unser Berlin» 4. Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Unterwegs auf der Straße».	Монолог. речьпотеме: «Deutschland», «Berlin», «Bundesländer».	

	Text «Berlin» S. 98-102 В.М.Завьялова, St.13 Text: «Eine Reise nach Deutschland» S.408-411			
		Grenzen an (D.) auslandsfreundlich, die Arbeitslosigkeit, gesetzgeben, der Bundespräsident, der Bundeskanzler, der Bundestag, das Staatsoberhaupt, der Bundesrat, die politischen Parteien, wiedervereinigt, das vereinigte Europa, mildes Klima, das Mittelgebirge, dicht besiedelt Ostsee. Der kalte Krieg, der 2. Weltkrieg, gespalten sein, die NATO. Die Universitätsstadt, sich(D.) ansehen, die Weltzeituhr, der Berliner Alexanderplatz, “Unter den Linden”, die Humboldt-Universität, die Spree, besichtigen, betrachten, beobachten, das Reichstagsgebäude, der Tiergarten		Страдательный залог. В.Завьялова Üb.3-25 S.582-589 Н.А.Пирогов. Немецкая грамматика в упражнениях. Üb.1-12 S.61-64 А.В. Овчинникова 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Üb.379-398 S. 252-270
Тема 8. Немецкоязычные страны. Австрия. Вена-столица Австрии.	В.М.Завьялова,Text: «Vor einer Reise nach Wien». Stunde 19 Üб.41 S.641-646 <i>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова.</i>	Der Märchenkönig. Mini CD. Felix Theo. Langenscheidt. Videofilme «Österreich», «Wien»	Монолог. речь по теме «Österreich» «Австрия», «Wien» «Вена» Презентация планов путешествий	

	<i>Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</i>			
		Der Harz, die Sicht auf die Landschaft, der Rhein, die Elbe, die Lorelei-Felsen, Teutoburger Land, das Norddeutsche Tiefland, das Alpenland, der Thüringer Wald,, der Schwarzwald, die Zugspitze, reich sein an (D.) besteigen, beitreten (D.). Beliebt sein, bereist werden, das Badeseason, der Strand, der Kurort, Erholungsheim, campen. Betragen, grenzen an (Akk.), der Bundesstaat, gelten als (N.), wirken, ein ideales Land, ein neutraler Staat, die Fläche, bestehen aus, an der Spitze stehen, ein Alpenland		Наиболее употребляемые частицы, их значение и употребление. Междометия. Правила орфографии и пунктуации (обобщение).
Швейцария	Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн. Т.В.Клюева Text: «Schweiz» S.5-17	Videofilm «Schweiz»	Монолог. речь по теме «Schweiz» (Швейцария)	
		Schweizerische Eidgenossenschaft, sich erstrecken, entstammen, sich bekennen, umfassen, unterstehen D., das Hochgebirgsland, der Sitz, der Kanton, exportieren, eine parlamentarische Republik, die Bundesverfassung.		
Люксембург, Лихтенштейн	Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн Т.В.Клюева Texte: 1. «Luxemburg» S.58-67 2. «Lichtenstein» S.83-87 <i>Домашнее чтение –</i>		Монолог. речь по теме «Luxemburg» («Люксембург»), «Lichtenstein» («Лихтенштейн»)	

	<i>T.G. Тайдуганова. Wir vervollkommen un- ser Deutsch. M., 2001</i>			
		Das Herzogtum, belegen, der Herzog, Eisen-und Stahlindustrie, das Hügel- land, das Fürstentum, das Staatsoberhaupt, der Fürst, der Nadelwald, die Weide, der Lebensstandart, der Geburtenrückgang.		
Тема 1. Посеще- ние врача.	В.М.Завьялова, Урок 15 Текст «Krankenbesuch» стр.466-467 «ImWartezimmer des Zahnarztes»стр. 469 «In der Poliklinik», «Fühlen Sie sich wohl?», «Im Krankenhaus», «Schlafstörung» Die Sozialversiche- rung», «Lieber vorbeugen als heilen» <i>Домашнее чтение: Э.Кестнер«Близнецы» (Главы 1-6)</i>	1.Deutsche Welle. 1.1. «Wenn Ju- gendliche zu viel Alkohol trinken» , 1.2. «Mitgefühl als Medizin», 1.3. «Was wir essen», 1.4 «Gesunde Bio- Pommes? Kein Problem!» 2.Videofilm: 2.1. «Hallo aus Berlin. Gesundheit» 2.2.«Weg nach Deutschland. Beim Arzt»	Монологическая речь по темам: «Ichhole denArzt», «BeimZahnarzt».	Завьялова, стр.568-570 упр.30-32 стр.592-594 упр.3-35, стр.474-487 Üb.3-13 S.664-668 Тагиль: Упр.94-95 стр.54 Упр.178-180, стр.79-80 Упр.152-162, стр.72-74 Üb.1-23, S.4-11
		Schnupfen bekommen,einen Arzt holen, Was fehlt Ihnen? erkranken an Dat., sich erkälten, das Fieber, sich anstecken von D. mit D., schwitzen, der Husten, niesen, die Diagnose feststellen, die Lungenentzündung, den Puls		Tangram. S.35-37 Тагиль: «Грамматические упражнения».

		<p>füllen, Blutbild machen lassen, das Bett hüten, belegt sein, eine Röntgenaufnahme, in Behandlung sein, Komplikationen zuziehen, schmerzen, klagen, vorbeikommen, loswerden, leiden, folgen, untersuchen, der Zahn, bohren, füllen, ausreißen, behandeln, einsetzen, die Verletzung, die Arznei, die Tablette, die Pille, der Tropfen, das Pulver, überstehen, ins Krankenhaus einliefern, unterbringen, einweisen, aus dem Krankenhaus entlassen, den Kranken abhören, einatmen, ausatmen, jmdn. krank schreiben, jmdn. gesund schreiben, die Medizin (die Arznei), die Pillen einnehmen, der Keuchhusten, der Scharlach, der Masern, der Mumps, die Bronchitis, der Bronchialkatarrh, die Ruhr, sich übernehmen, das Rauchen aufgeben, aufhören, nahrhafte Kost, reizen, schwitzen.</p>		<p>Выражение предположения.</p> <p>Образование и употребление Partizip 1 и 2. Причастные обороты. В.Завьялова</p> <p>Тагиль: Упр.94-95 стр.54 Упр.178-180, стр.79-80 Футур II. Функции модальных глаголов Тагиль: Упр.152-162, стр.72-74</p> <p>Употребление и отсутствие артикля. Üb.1-23, S.4-11</p> <p>Управление глаголов.</p>
<p>Тема 2. Спорт и здоровый образ жизни. Олимпийские игры. Экстремальные виды спорта.</p>	<p>В.М.Завьялова, урок 15 Упр.36-37, стр.488-490</p> <p>Н.И.Супрун. Практический курс немецкого языка. М.2004г.</p>	<p>1. Deutsche Welle: 1.1. «Viel Sport für dicke Kinder», 1.2. «Extremsport», 1.3. «Ein besonderer Verein», 1.4. «Lust am Wandern» 2. Videofilme</p>	<p>Монологическая речь по темам: «Sport im Lebendes Menschen» (Спорт в жизни человека), «Sport in Deutschland» (Спорт в Германии),</p>	<p>Упр.36-37, стр.488-490</p> <p>Методическое пособие по теме «Здоровый образ жизни» (лексико-грамматические упражнения)</p>

	<p>Тема № 6. Упр.26-29 «Der Mensch, was er isst» стр. 373—374. Fitness. Sport упр.1-27 стр.406-420 Lebensweise und Lebenserwartung Текст«Wie krank ist Europa»Упр. 1-8 стр. 421-422 «Sportlaufbahn» «Über den Sport» «Sport in Deutschland» «Aus der Geschichte der Olympischen Spiele», «Extremsportarten».</p> <p><i>Домашнее чтение:</i> <i>Э.Кестнер</i> <i>«Близнецы»</i> <i>(Главы 7-12)</i></p>	<p>2.1. «Volkssport Wandern» 2.2. «Eko-Tourismus» 2.3.«Bewegungsmangel-gefährlich für Gesundheit»</p>	<p>«Aus der Geschichte der Olympischen Spiele» (Из истории Олимпийских игр), «Extremsportarten» (Экстремальные виды спорта).</p> <p>Круглый стол по теме: «Im gesunden Körper ist gesunder Geist» (В здоровом теле-здоровый дух)</p>	
		<p>Die Sportart, der Weltmeister, die Europa/Welt-meisterschaft, das Ergebnis, die Mannschaft, unentschieden, Wettkämpfe zu Ehre, gewinnen, teilnehmen, den ersten Platz belegen, auswechseln, einen Rekord aufstellen, edel, willensstark, verteilen=einteilen, die Mannschaft= die Fussballelf, unentschieden= die Punktgleichheit</p>		

		<p>mit 2 zu 0 (für uns), das Rechnen, austragen, überholen, trainieren, munter und gesund, die Medaille, das Silber, die Ehre verteidigen, teilnehmen an +D, gewinnen mit 3:1, die Niederlage, erleiden, zum Endspiel kommen, auf die Matte gehen, zielbewusst, ausdauernd, verlieren, schwimmen, rudern, rodeln u.a. das Mitglied der olympischen Bewegung, goldene, silberne und bronzene Medaillen, das Internationale Olympische Komitee, die Notwendigkeit, die Festigung der Freundschaft zwischen den Völkern aller Welt, beschleunigen, die Paralympics, die Eröffnungsfeier, die Auswahlmannschaft, der Fackellauf, Weltraum, das Maskottchen, das Anti-Doping-Gesetz, in Kraft treten, die Extremsportarten, der Schiedsrichter, die Note, das Hallenschwimmbad.</p>		
<p>Тема 3. Образование в Германии, Австрии, Швейцарии и России.</p>	<p>Н.И.Супрун. Практический курс немецкого языка. М.2004г. Text: «Pauken für das Studien-kolleg» S.21-24 Ўб.5-30 S.24-35 Text: «Studium im Ausland» S.35-36 Ўб.31-41 S.36-39 Т.В. Ключева. Швейцария. Люксембург. Лихтенштейн.</p>	<p>Goethe-Institut: 1. Videofilm «Hochausbildung und Wissenschaft in der BRD».</p> <p>Deutsche Welle. Videofilm «Schule» Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Auf Arbeits-Suche».</p>	<p>Монологическая речь по теме: «Образование в Германии и России».</p> <p>Защита проекта по теме: «Школа моей мечты».</p>	<p>Ўб .46-53, S.19-21 Ўб.1-18, S. 25-30, Ўб.28-80 S.34-49.</p>

	<p>Учебное пособие по страноведению. М.,2002г. Texte: 1.Ausbildung in Deutschland. 2.Ausbildung in Österreich. 3.Ausbildung in der Schweiz.</p> <p>Домашнее чтение: И.И.Жаров. «Читаем по-немецки», Ростов-на-Дону,2000г. 1G.E Lessing Fabel.S.4-12 2.E.T.A.Hoffmann. Nußknacker. S.70 3. F.Kafka. EinLandarzt. S.117-125 4. R.M.Rilke Wie der Verrat nach Russland kam. S.126-133 5. R.Musil.</p>			
--	--	--	--	--

	<p>Ein Mensch ohne Charakter. S.134-142 6. S.Zweig. Marie Antoinette. S.143 7. H.Hesse. Der Waldmensch S.165 8.Kellermann Der Tunnel. S.187</p>			
		<p>Die Ausbildung, die Fachrichtung, das Selbststudium, das Testat, hospitieren, die Forderung, die Erziehung, bewerten, befähigen(zu D), anerziehen, sich aneignen (D), die Fertigkeit, eingehen (auf A), der Kommilitone, verantwortlich sein, die Aufnahmeprüfung, die Beurteilung, die Schicht, die Leistung, der Studiengang, gebührenfrei, das Fernstudium, einen Lebenshaltung anerziehen, gutheißen, das Studienbuch,in der Prüfung durchfliegen, j-n immatrikulieren,j-n exmatrikulieren, ackern=pauken, der Prüfende, der Geprüfte, das Abschluszeugnis u.a.</p>		<p>Тагиль: «Грамматические упражнения».Склонение имен существительных. Склонение имен собственных, географических названий (систематизация).</p> <p><i>Глагол.</i> Временные формы глагола (систематизация).</p> <p>Управление глаголов.</p>
Тема 4. Литература	<p>А.А.Попов. Практический курс немецкого языка. М.2001г.</p>		<p>Монологическое высказыванием по теме: «Жанры литературы».</p> <p>Реферат на тему: «Великие немецкие писатели».</p>	

	<p>1. Text: «Aus dem Lexikon der deutschsprachigen Literatur». S.275-284 Üb.30-34 S.285-286</p> <p>2. Text: «Klassik, Comics und Computer»</p> <p>3.F.Schiller. «Kabale und Liebe». Zweite Szene.</p> <p>4. H.Heine. «Lorelei». Die Legende «Die Jungfrau von der Lorelei».</p> <p>Домашнее чтение:</p> <p>1.W.Borchert. Küchenuhr. S.244-247</p> <p>2. H.Böll. An der Brücke. S.255-258</p> <p>3.C.Wolf. Der geteilte Himmel. S.327</p> <p>4.J.M. Simmel. Es muss nicht immer Kaviar sein. S.364</p>			
--	---	--	--	--

		Der Band, greifen, eine Zeitung abonnieren, mit Vergnügen, Bücher verschlingen, die Gestalt, unter einem Pseudonym, veröffentlichen, den Leser faszinieren, den Leser kalt lassen, gelten als Roman des Jahres, bereichern, einwirken, enttäuscht, der Einfall, beleuchten, die Würde, bekennen (zu D), der Jammer, Sturm und Drang, beherrschen, der Niedergang, entlarven, die Herkunft, vermuten, engagieren u.a.	Грамматический род имени существительного. Определение грамматического рода имени существительного по его значению и по форме слова. Тагиль.
Тема 5. СМИ (телевидение, радио, газеты, Интернет).	Н.И.Супрун. Практический курс немецкого языка. М., 2004г. 1. Text: «Die Presselandschaft der BRD» S.163-165 Üb.1-9 S.160-169 2. Text: «Presseeinheit» S.501-503 Üb.1-13 S.170-174 3. Text: «Die Aufgaben des Fernsehens» S.189-191 Üb.1-24 S.188-198 4. «Der Computer als Hilfsmittel beim Studium» Üb.1-10 S. 215-220 5. «Wirkungen von Massenmedien»	Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Auf Wohnungssuche».	Üb.3-16 S.474-480 Написание газетной статьи.

	<p>Üb.1-13 S.221-230 <i>Домашнее чтение:</i> <i>1.E.M. Remarque. Drei Kameraden. S.198</i> <i>2.W.Bredel. Die Väter. S.219</i></p>			
		<p>Akzeptieren, der Anhänger, abonnieren, anregen zu (D.), die Nachricht, der Rundfunk, die Tageszeitung, die Überschrift, veröffentlichen, der Zusammenhang, Ärger haben, Einfluss nehmen auf (Akk.) erkennen, ernst nehmen, im Gegensatz stehen, sich informieren über (Akk.) tolerant sein, das Verhalten, der Vorteil, der Nachteil.</p>		<p>Инфинитивные обороты. Глагол lassen. Указательное местоимение selbst. Образование существительных с помощью суффиксов –heit, -keit.</p>
<p>Тема 1. Посещение театра и кино.</p>	<p>В.М.Завьялова, Урок 16 Text «Im Theater» S. 502-503 Text «Nun, viel Spaß» S. 503-506 Text «Theaterbesuch» S.525-527 Домашнее чтение: И.И.Сущинский. Книга для чтения на немецком языке. Москва, 2003 Занятия № 5, 10,15,18</p>	<p>Deutsche Welle: 1. Der deutsche Filmpreis.</p>	<p>Монологическая речь по теме: «Theaterbesuch» (Посещение театра)</p>	<p>Üb.3-21 S. 509-516 Üб.22-29 S. 516-519 Üб.41-46 S.521-525</p>

	<p>1. H.Böll «Unberechenbare Gäste». S.4-12 2W.Borchert «Das Brot» S.32-36 3.L.Thoma «Meine erste Liebe» S.51-59</p> <p>4. L.Frank. «Berliner Liebesgeschichte 1946». S.67-75</p>			
		<p>Aufführen, das Schauspiel, besorgen, das Opernglas, einer (Ihrer, der gleichen) Meinung sein, die Rolle gut besetzt, darstellen (A), das Meisterwerk, Beifall klatschen, sich lohnen, der Spielfilm, der Trickfilm, leidenschaftlich, ausverkauft sein, wirken (auf A), der Star, ergreifen, der Kassenschlager, der Darsteller, der Hauptdarsteller, die Besetzung, erwerben, verfilmen, verkörpern, synchronisieren, das Ansehen, talentiert, beliebt, namhaft, den Schauspieler verpflichten, engagieren, Die Garderobenfrau, die Platzanweiserin, zum Gastspiel kommen, gastieren, Das Drama, -en; das Lustspiel, -e = die Komödie, -n; das Trauerspiel, -e = die Tragödie, -n; die Oper, -n, in den Spielplan aufnehmen, die Spielzeit, das Bühnenbild, -er = die Ausstattung, -en, der Rang, der erste Rang, der zweite Rang, die Reihe, -n, das Opernglas, sich ein Opernglas geben lassen, leihen, das Programm, -e das Programmheft, -e, u.a.</p>	<p>Сложноподчиненные предложения с придаточным времени. В.Завьялова Практический курс немецкого языка</p> <p>Управление глаголов.</p>	

<p>Тема 3. Искусство (музыка, живопись).</p>	<p>Учебное пособие по теме «Die Kunst». Составитель Радченко В.И., Пятигорск, 2005 г. Texte: 1.Kunst.Kultur Künstler. Üb.1-6, S.3-8 2. Musik. Üb.2 S.8-10 3. Kunst im Leben des Menschen. Üb.3 S. 10-11 4.Mythos Bernsteinzimmer Üb.4 S.11-13 5. Einige Stilepochen der europäischen Kunst. S.17-21 6.Kunstarten und ihre Repräsentation S.21-23 7.Literatur S.23-26 8.Die bildenden Künste S. 29-30 9.Architektur S.35-38 10. Der Film S.43-48 11. Albrecht Dürer S.57-60</p> <p>Домашнее чтение:</p>	<p>Deutsche Welle. Nachrichten.</p>	<p>1.Подготовка рефератов на тему: «Великие композиторы и художники Германии».</p> <p>2.Описание картины Дюрера «Gehäus».</p>	<p>Тагиль. Üb. 14-33 S. 128-134 H.Schulz. Немецкая грамматика с упражнениями. Üb.311-314 S.268-270 Üb.315-317 S.272-274 Üb.318-320 S.275-277 Üb.321-323 S.278-279 Üb.324-326 S.280-281 Üb.327 S.282 Üb.328-329 S.282-283 Футур II Üb.58-61 S.44</p>
--	--	-------------------------------------	---	--

	<p>И.И.Сущинский. Книга для чтения на немецком языке. Москва, 2003 Занятия № 5,10, 15,20,25 1.М.Neumann. Der Enkel. S.84-91 2. W.Bräu-nig Unterwegs S.92-100 3. S.Lenz. Die Dicke der Haut. S.101-105 4. J.Hauser. Gewicht machen. S.113-118 5.H.Hesse.Märchen vom Korbstuhl. S.135-140</p>			
		<p>1. Der Werdegang der Künstler, ein Einfluss auf das Werden, die Widerspiegelung, unverträgliche Bedeutung, die Schaffenkraft, der Weg zum Erfassen der Wahrheit u.a. 2. Der Werdegang der Künstler, ein Einfluss auf das Werden, die Widerspiegelung, unverträgliche Bedeutung, die Schaffenkraft, der Weg zum Erfassen der Wahrheit u.a.</p>		<p><i>Синтаксис. Сложные Предложения (систематизация)</i> Тагиль. Грамматика немецкого языка в упражнениях.</p>

		<p>3. Im engeren Sinne, die Erzeugung von Kunstwerken, das nützliche und zweckgebundene Handeln des Menschen, die sinnliche wahrnehmbare weitgehend u.a. Form des Kunstwerkes u.a.</p> <p>4. die perfekte Kopie, geerbt, die Wertschätzung, das fossile Baumharz, Handwerker, Das Sinnbild, ein Unterpand deutsch-russischer Freundschaft, die Fassung, der Abbau, betreiben, die Wehrmacht, kurzerhand, die Wandverkleidung u.a.</p> <p>5. die Romanik, vorherrschen, das Kunstbewerbe, ablösen, Eindruck erwecken, die Gestalt, zu höchster Blüte, anlehnen, entdecken, weltlich, hochbegabt, absolutistisch, nachahmen, bestrebt sein, u.a.</p> <p>6. die Aktivität erkennen, das Kernstück, einräumen, der Kulturrat, u.a.</p> <p>7. die Verwüstung, anknüpfen, die Niederlage, die Auseinandersetzung, der Aufbau des Wohlstandes, die Absicht verstummen, verhalten, u.a.</p> <p>8. die Schonungslosigkeit ausdrucksvoll, die Gewandfigur, die Empfindung, verkörpern.</p> <p>9. ausgehen, im Vordergrund, die Gestaltung, sich häuften, vorhanden sein, abgesehen, flexibel, hervortreten, der Bauherr, zugänglich, der Umbau u.a.</p> <p>10. getrennte Wege, erringen, die Verfilmung, die Goldene Palme, ehren, auszeichnen, vor-führen, der Aufschwung, der Aufbruch</p> <p>11. anheims, die Schöpferkraft, die Werkstatt, das Kulturerbe, erbitten, durchsetzen, u.a.</p>		<p>Konjunktiv. H.Schulz. Немецкая грамматика с упражнениями.</p> <p>Футур II</p>
Тема 4. Экология. Загрязнение и защита окружающей среды.	Методическое пособие по дисциплине ПКИЯ для студентов 4 курса по теме «Защита окружающей среды». Составитель Кобцева	<p><i>Deutsche Welle:</i></p> <p>1. Die verborgenen Schätze der Arktis.</p> <p>2. Die Wahrheit liegt im Eis.</p> <p>3. Fünf Minuten nach zwölf.</p> <p>4. Wettlauf gegen Wüste.</p> <p>5. Leben im ewigen Winter.</p>	Круглый стол на тему: «Защита окружающей среды».	Методическое пособие: Üb.15 S.33 Üb.16 S.35

	<p>H.H., Новороссийск 2014г. 1. Was ist Ökologie? S.3-4 2. Wozu Umweltschutz S.4-5 3. Umweltverschmutzung. Problemstellung. S.5-8 4. Der Baikalsee - die Perle Sibiriens. S.8-9 5. Wasserversorgung aus dem Bodensee. S.9 6. Das gefährdete Ökosystem Wald. S.9-11 7. Nicht nur der Wald S.11-15 8. Säuren schädigen Bäume und Bauwerke. S.15-16 9. Umweltschutz. S. 16-16 10. Globale ökologische Probleme. S.20-22 11. Umweltschützen heißt Massnahmen treffen.</p>	<p>6. Videofilme: 6.1. Umweltschutz in Deutschland. 6.2. Radiaktive Abfälle. 6.3. Umweltschutz in Deutschland.</p>		
--	---	--	--	--

	<p>S.22-25 12. Folgen der Tschernobylkatastrofe, S.25-26 13.Recycling. S.29-31</p> <p>Домашнее чтение: И.И.Сущинский. Книга для чтения на немецком языке. Москва, 2003 г. Занятия: 5,10,15, 20,25,30,35,40 1.W.Hildesheimer. Eine grössere Anschaffung S.141-144 2. G. Eich. Der Stelzen­gänger. S.145-152 3.K.Sewart.Urteil des Paris. S.153-158 4.K.Kusen­berg. Herr G.steigt aus. S.168-173 5.R.Dehmel. Der Wertwolf. S.174-185</p>			
--	---	--	--	--

	6.H.Kasak. Mechanischer Doppelgänger. S. 186-190 7.H.Marchwitza. Mirolin. S. 191-197 8.G.Britting. Der Grasgarten. S.198-201			
		Der Abfall, Der Giftstoff, der Müll, die Kläranlage, die Rettung, die Luftverschmutzung, das Abwasser, verhindern, verseuchen, gefährden, vergiften, verunreinigen, wieder verwerten, ausrichten, der Massengüterkonsum, ungehemmt, das Recycling, das Putz- und Waschmittel, die Müllverbrennung, das Ozonloch, in das Rotbuch eintragen, vernichten, der Gestank; ; der Krebs; der Kreislauf; der Nachteil, -; der Rauch; der Schrott; ; der Vorgänger-; die Abfallgrube, -n; die Gefährdung, -en; die Maßnahme greifen; die Müdigkeit; die Plastiktüte, -n; die Schadstofffilteranlage, -n=Filteranlage; die Umgebung; das Gehölz,-e; das Abwasser; das Gehör;das Verhalten; das Gift, -e; herumliegen; sich verhalten; voraussehen = vorhersehen; werfen; bedrohen A; bestrafen; einatmen; gefährden; retten; schaden D; schonen; stoppen; vergiften; verhindern; verseuchen; voraussagen= vorhersagen; überlaut; verrostet; schuld sein an D		Употребление предлогов (системат.) Склонение прилагательных (систематизация). Числительные. Дробные. Типовые (систематизация). Словообразование (систематизация). Склонение имен существительных. Склонение имен собственных, географических названий (систематизация).

Заочная форма обучения

Номер и название раздела и темы	Содержание занятий			
1 курс, 1-2 семестр				
Раздел 1. Вводно-фонетический курс.	<p>Чтение: Правила чтения долгих и кратких гласных. Полудолгие гласные. Ударение в простом и в сложном слове. Упр.1-12 стр.39-40 Ударение в словах с безударными приставками. Ударение в производных глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Понятие об интонации. Интонация вопросительного предложения с союзом <i>oder</i> и утвердительного с союзом <i>sondern</i>. Ур.6, упр.14-20 стр.52-54 Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова. Ур.7 стр.58-60</p>	<p>Аудирование: Аудиокурс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Ур.1-10 стр.15-83</p>	<p>Устная речь:</p>	<p>Письмо:</p>

	<p>Интонация простого нераспространенного (распространенного) предложения с глагольным сказуемым.</p> <p>Интонация побудительного предложения.</p> <p>Ур.8 стр.65-68</p> <p>Ударение в производных глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками.</p> <p>Интонация в предложениях со сказуемым, выраженным глаголом с отделяемой приставкой.</p> <p>Ударение в словах с безударными приставками über, unter-, wieder-.</p> <p>Интонация распространенного вопросительного предложения с вопросительным словом.</p> <p>Ур.9 упр.1-9 стр. 69</p> <p>Упр.1-3</p> <p>стр.70-74</p> <p>Интонация малораспространенного вопросительного предложения без вопросительного слова.</p> <p>Интонация обращения.</p>			
--	---	--	--	--

	Ур.10 упр.1-8 стр.76-78 Упр.1-8 стр.74-83			
	<p align="center">Фонетический материал:</p> <p>Согласные звуки. Гласные звуки. Ур.1 упр.1-9 стр.18-21 Ур.5 упр.1-12 стр.42-45 Ур.7 упр.1-10 стр.55-57 Ур.8 упр.1-5 стр.62-65</p> <p>Аффрикаты. Ур.2 упр.1-15 стр.22-27</p> <p>Редуцированный звук [ə]. Дифтонги. Ур.3 упр.1-8 стр.28-31 Ур.4 упр.1-12 стр.37-40</p> <p>Неслоговые гласные [ɥ], [ɨ]. Ур.6, Упр.1-13 стр.48-52</p>	<p align="center">Лексический материал:</p> <p>– лексика по теме «Знакомство». – простые прилагательные gut, schlecht, groß, klein, прилагательные, обозначающие цвета: blau, grau, rot, schwarz, gelb, grün, weiß. – выражения Ich heiÙe... Und du? Wie heiÙt du? Ich bin...Jahre alt. Ich wohne in ... Ich bin Student(in), sehr angenehm.</p>		<p align="center">Грамматический материал:</p> <p>Определенные артикли Ур.3, стр.28-29 Неопределенные артикли. Ур.4. Имя существительное ур.4, стр.34-36. Составное именное сказуемое. Глагол sein. Ур.4, стр.35-36 Отрицание kein. Ур.4, стр.36-37 Отрицание nicht. Ур.6, стр.47-48 Указательные местоимения diese, dieser, dieses, jene, jener, jenes. Ур.6, стр.48 Спряжение глагола в настоящем времени. Ур.7 стр.60-61</p>

<p>Раздел 2 Основной курс. Урок 1. Мы изучаем иностраный язык.</p> <p>Учеба в универси- тете.</p>	<p>В.М.Завьялова «Практиче- ский курс немецкого языка». Text: «Wir lernen Fremdsprachen» S.89-90</p> <p>Text: «Im Übungsraum» S.103-104</p>	<p>Аудиокурс к учеб- нику В.М.Завьялова Практический курс немецкого языка. Урок1, 2</p>	<p>Монологическая речь по теме:»Wir lernen Fremdsprachen» (Мы изучаем иностранный язык).</p> <p>Монологическая речь по теме: «Im Übungsraum» (В аудито- рии).</p>	<p>Ур.1 упр.3-17 стр.93-97</p> <p>Üb.3-31 S.107-115</p>
		<p>Die Fremdsprache, das Buch, die Hausaufgabe, die Pause, schreiben, prüfen, der Lehrer, besuchen, üben, arbeiten, studieren, der Unterricht, die Stunde, sprechen, übersetzen, bekommen, die Aussprache, erklären, der Hörsaal, die Ord- nung, zu Fuß gehen, an die Tafel kommen u.s.w.</p> <p>An die Tafel schreiben, anwesend sein, es gibt, zur Vorle- sung gehen, zum Unterricht gehen, dreimal in der Woche, Recht haben, die Fragen zum Text, begrüßen, brauchen, be- achten, beherrschen, einen Fremdsprachenkurs besuchen, ich spreche etwas Deutsch, an der Iniversität studieren, was sind Sie von Beruf, morgens, am Tage, zu Fuß gehen, zu Ende sein, arbeiten als..., fehlen, Platz nehmen, u.a.</p>		<p>Настоящее время глагола. Личные местоимения. Имя существительное и ар- тикуль. Порядок слов в по- вествовательном, вопроси- тельном, повелительном предложениях. Образование существи- тельных с помощью суф- фиксов –er, –erin. Имя существительное в единственном и множе- ственном числе. Склоне- ние существительных. Гла- гол haben в Präsens. Отри- цание в немецком языке. Образование глаголов с помощью приставки be-</p>
<p>Урок 3-4. Моя семья.</p>	<p>Text «Familie Müller». S.122-123 Text «Ein Brief»</p>	<p>Аудиокурс к учеб- нику В.М.Завьялова</p>	<p>Монологическая речь по теме: «Meine Familie» (Моя семья).</p>	<p>Üb.2-32 S.127-140 Üb.3-30 S.150-160</p>

	S.146	«Практический курс немецкого языка». Урок 3-4 Deutsche Welle. Videofilme «Wir», «Familie»		Написать письмо другу (подруге), в котором рассказать о себе.
		Verheiratet sein, den Haushalt führen, viel zu tun haben, zu Hause, nach Hause, in der Rente sein, einverstanden sein, auf Dienstreise sein, in Frieden und Eintracht leben, zufrieden sein, sprechen, danken, gratulieren, grüßen, fahren, halten, in der Rente sein, verheiratet sein, den Haushalt führen, sorgen, stören, loben, wie alt sind Sie, auf Dienstreise sein, das Institut für Fremdsprachen, Besuch haben, sorgen, loben, sprechen, u.a.		Präsens сильных глаголов. Императив. Притяжательные местоимения. Склонение личных местоимений. Предлоги в Akkusativ, Dativ. Глаголы kennen, wissen. Образование прилагательных и существительных с помощью приставки –un.
Урок 5.Квартира.	Text «Die Wohnung»S.165	Аудио-курс к учебнику В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». Урок 5	Монологическая речь по теме: «Meine Wohnung» (Моя квартира).	Üb.3-32 S.169-179

		Die Adresse, einziehen, die Einzugsfeier, bestehen, aussehen, anrufen, sich ausruhen, die Freude, der Fahrstuhl, der Gast, der Stock, warten, die Wohnung, die Zentralheizung, das Wasser, unternehmen, helfen, warten, verzeihen, die Treppe, anrufen, begegnen, einladen, beginnen zur rechten Zeit, im Erdgeschoss u.a.		Предлоги в Akkusativ, Dativ. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Глаголы, управляющие винительным и дательным падежом.
Урок 6. Мой рабочий день.	Урок 6. Text: «Peters freier Tag». В.М.Завьялова «Практический курс немецкого языка». S.187-188 Text: «Wie hast du den Sonntag verbracht?»S.188-190	«Christiane über ihren Ballettunterricht О.МГалай. Тексты по аудированию. DeutscheWelle. Video-filme«Zu Hause», «Freizeit»	Монологическая речь по теме: «MeinArbeitstag» (Мой рабочий день).	Üb.2-39 S.192-204 Сочинение на тему: «MeinFreitag» (Мой выходной день)
		Sich waschen, sich anziehen, sich duschen, aufstehen, wecken, der Wecker klingelt, sich kämмен, sich rasieren, frühstücken, zu Mittag essen,zur Arbeit gehen, das Haus verlassen, sich beschäftigen mit D., sich unterhalten mit D, über A, sich aufhalten, verbringen, sich freuen auf, über A, aufs Land fahren, im Freien, kennen lernen, sich lang-weilen, sich erholen, sich amüsieren, sich unterhalten, eine Einladung annehmen/ablehnen, wunderbar, sammeln (Bücher, Briefmarken, Ansichtskarten), ins Theater, Kino, Museum gehen, Sport treiben, Volleyball (Fußball) spielen, sich bewegen, zur Disko gehen, Freude machen		Возвратные глаголы. Предлоги с временным значением Склонение имен существительных (существительное в родительном падеже). Претерит. Сложное прошедшее время Perfekt.

Урок 7. На почте (отправление и получение посылки, письма, телеграммы, факса, звонок по телефону)	В.М.Завьялова, урок 7 Text: «DiePost», «Auf dem Postamt» S.212 Dialoge «Ich will ein Telegramm aufgeben» «Olaf ruft seinen Freund an» S.212-218	«Telefongespräche» В.М.Завьялова, урок 7 Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Handy-Vertrag».	Диалогическая речь по теме «Telefongespräch» (Звонок другу), монологическая речь по теме «AufdemPostamt» (На почте).	Ўб. 2-47 S.222-241 Оформление конверта.
		Der Empfänger, der Sender, ausfüllen, die Geldanweisung, der Gruß, erledigen, anreden, das Porto, sich wenden an A, der Schaden, sich verirren, einwerfen, das Faxgerät, frankieren, ein Telegramm aufgeben, j-m Gesellschaft leisten, postlagernde Briefe, per Einschreiben schicken, den Hörer abnehmen, die Nummer wählen, an der Strippe hängen u.a.		Модальные глаголы. Сложносочиненное предложение. Количественные и порядковые числительные. Неопределенно-личное местоимение man. Образование глаголов с помощью приставки ver-.
Тема 1. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	В.М.Завьялова, урок 8 Text: «Im Warenhaus». S.252 Dialoge: «Damenkonfektion», «In der Abteilung Schuhe», «Ich kaufe ein Geschenk» S.252-256 «Ein Einkauf im Supermarkt» S.256-259	«Ein Einkauf im Supermarkt» В.М.Завьялова, урок 8 Deutsche Welle. Videofilm «Essen und Trinken»	Ролевая игра по теме «Im Warenhaus» (В универмаге), «Ein Einkauf im Supermarkt» (В супермаркете) «Im Restaurant» (В ресторане)	Ўб.2-40 S.262-278 Ўб.2-37 S.351-364 Ўб.2-47 S.319-336

	<p>Урок 11 «Die Mahlzeiten» S.244-346 Dialog «Im Restaurant» S.346-349</p> <p>Урок 10 Text: «In der Buchhandlung». S.312-313 Dialog «In der Bibliothek». S 313-316</p> <p>Домашнее чтение – Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001</p>	<p>«Mein Weg nach Deutschland. Bei der Arbeit».</p>	<p>Монологическая речь по теме «ImWarenhaus», (В универмаге) «Im Supermarkt»(В супермарке).</p>	
		<p>Mode sein, das macht mir Spaß, die Auswahl an Waren, versorgen mit D, bezahlen, bedienen, die Abteilung, der Einkaufszettel, das Schaufenster, sich (D) etw. leisten, der Stammkunde, einkaufen, sich zurechtfinden, passen, getrennt oder zusammen, einen Bärenhunger haben, Mahlzeiten einnehmen, sich satt essen, Durst haben, als Hauptgericht, als Nachspeise, mein Leibgericht, bitten, schmecken, erinnern, der Gang, die Beilage u.a.</p> <p>Der Bücherwurm, j-m Vergnügen bereiten, von Interesse sein, schöngeistige Literatur, Fachliteratur, beeindrucken, der Sachkatalog, die Öffnungszeiten, die Neuerscheinung,</p>	<p>Имя прилагательное. Склонение имен прилагательных. Вопросительные местоимения Welcher? Was für ein? Образование имен прилагательных с помощью суффиксов –ern (-en), -ig</p> <p>Неопределенные и отрицательные местоимения.</p>	

		behandeln, sich interessieren für A, blättern in D, reich sein an D, nachsehen, sich vertraut machen mit D, die Ausgabe u.a		<p>Парные союзы. Обозначение времени в часах. Образование имен существительных с помощью суффиксов –chen, -lein.</p> <p>Местоименные наречия. Образование наречий с помощью компонента –weise. Сложноподчиненное предложение. Сложноподчиненное предложение с дополнительным придаточным.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным причины.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным цели.</p> <p>Употребление определенного артикля.</p>
Тема 2. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник	Урок 9. Text: «Weihnachten», «Feiertage in Deutschland und in Russland». Dialog: 2Zu Besuch» S.286-289 Домашнее чтение –	Deutsche Welle. Videofilm 1. «Ferien und Feste» 2. «Mein Weg nach Deutschland. Oktoberfest»	Монологическая речь по теме: «Weihnachten in Deutschland», «Feiertage in Deutschland und in Russland».	Üb. 2-31 S.291-302 Сочинение на тему: «Мой любимый праздник».

	Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 2001			
		Einen Bummel machen, Sitten und Bräuche, der Advent, sich beraten, die Glückwünsche, im Kreise der Familie, die Kerze anzünden, den Weihnachtsbaum schmücken, der Weihnachtsstollen, der Silvester, der Heilige Abend, um Mitternacht, fröhlich, dauern, j-n zu Tisch bitten, sich vorbereiten auf, sich anschließen, sich wie zu Hause fühlen, der Tisch ist gedeckt, unseren herzlichen Glückwunsch, alles Gute, guter Laune sein, sich entschuldigen, sich vorbereiten, es sich bequem machen, u.a.		Неопределенно-личное местоимение man. Предлоги с родительным падежом. Склонение собственных имен. Образование сложных слов. Порядковые числительные. Üb. 2-31 S.291-302
Тема 3. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды)	Урок 12. Text: «Die Jahreszeiten». S.375-376 Dialog: «Das Wetter ist schön», «Ich erwarte euch im Winter». S.376-379	Das Wetter ist schön. Ich erwarte euch im Winter. В.М.Завьялова, урок 12	Монологическая речь по теме: «Die Jahreszeiten» (Времена года).	Üb.2-43 S.382-397
		Es regnet, es schneit, Angst haben, Abschied nehmen von D, frieren, sich ändern, bedecken, erblühen, der Regenschirm, der Wind, der Bach, bis auf die Haut durchnässt, es regnet in Strömen, es gießt wie mit Eimern, wolkenlos, sonnenklar, reif.		Безличное предложение. Безличное местоимение es. Будущее время Futurum. Степени сравнения прилагательных и наречий.

				Сложноподчиненное предложение с придаточными сравнительными Образование глаголов с помощью приставок er-, mit- Üb.2-43 S.382-397
Тема 4. Организация досуга. Отпуск. Впечатления об отдыхе. Тема 5. Туризм. В бюро путешествий. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	Урок 13-14 Text: «Mein Urlaub». Dialog: «Erholung» S.441-444 Text: «Urlaubsvorschläge für junge Leute», Н.И.Супрун. Практический курс немецкого языка. М.2004 г. «Im Reisebüro» В.М. Бухаров.S.226	«In 12 Tagen um die Welt» Tangram3/4 Lektion 9. В 7, s.108 «Ich möchte ins Konzert gehen, aber ich muss lernen» Tangram 2/24; 2/25 Lektion 5C1 Deutsche Welle. «Mein Weg nach Deutschland. Neue Freunde». Deutsche Welle. Videofilm 1. « In der Stadt» 2.«Wanderung» 3.Deutsche Welle.	Ролевая игра по теме: «Im Hotel» («Вотеле»), «Im Reisebüro» («Втурбюро») Презентация проектов «Маршрут путешествия».	Üb.3-43 S.416-433 Üb.2-38 S.446-460 Üb.4-20 S. 509-515 Написание эссе по теме «Urlaubsvorschläge» (Предложения для отдыха). Üb.4-11 S.543-546 Üb.15-18 S.547-548 Üb.12-14 S.546-547 Üb.14-37 S.449-460

		«Mein Weg nach Deutschland. Im Bus».	
		<p>Sich freuen auf / über (Akk.), das Gebirge, ans Meer fahren. Stadtrundfahrt, entfliehen, erleben, das Erlebnis, etwas schön, großartig finden, die Unterkunft, das Zelt aufschlagen.</p> <p>Der Computer, sich entspannen, ausruhen, versuchen, fotografieren, der Ausflug, sich unterhalten, angeln, Auto fahren, Fußball, Handarbeiten, nähen, komponieren, dichten, Extremsport, Wert legen auf (Akk.) treiben, sich verhalten. Das Abenteuer, die Abwechslung, der Alltag, begeistert sein von (D.) das Camp, campen, faulenzeln, die Tour, trampeln, etwas satt haben, wandern, die Unterkunft, erholungsbedürftig sein.</p> <p>Der Ausflug, ausgebucht, auspacken, ausruhen, der Badeurlaub, die Bildungsreise, das Binnenland, der Camping-</p>	<p>Употребление Infinitiv.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным подлежащим, сказуемым.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным относительным.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным уступительными.</p> <p>Указательное местоимение derselbe.</p> <p>Образование прилаг.и сущ. с помощью приставки er-,</p>

		<p>Urlaub, einheimisch, einpacken die Entfernung, der Entspannungsurlaub, erholsam die Erlebnisferien, (Pl.) der Familienurlaub, das Fernweh der Gebirgsbach, Geld ausgeben das Gepäck, inbegriffen der Individualtourismus, die Isomatte, die Jugendherberge, die Kreuzfahrt, kurzfristig die Langeweile, die Luftmatratze, die Luxusreise, der Massentourismus, das Passagierschiff, die Pauschalreise, reiselustig der Rucksack, die Rundreise, die Sandburg, der Schlafsack, das Schlauchboot, der Schulausflug, der See, die See, das Segelboot, der Segeltörn, die Sehenswürdigkeit, der Skiurlaub, die Städtetour, das Wandern, das Zelt</p> <p>Anbieten, sich Auskunft holen, beantragen, buchen, der Betreuer, entdecken, der Gastgeber, die Pension, das Angebot, die Versicherung, die Auskunft, zeitlich, langjährich, vornehmen, eingehen auf Akk., die Entschädigung, abholen, an Bord, die Annullierung, die Anzahlung, der Ausflug, der Ausweis, die Bankleitzahl, beraten, die Beschwerde,</p>	<p>суффиксов -lich,-lang. Глаголы scheinen, glauben.</p> <p>Сложноподчиненное предложение с придаточным времени. Plusquamperfektглаголов.</p> <p>Конструкция haben, sein + zu Infinitiv. Perfekt и Plusquamperfekt модальныхглаголов. Üb.12-14 S.546-547 Üb.14-37 S.449-46</p>
--	--	---	--

		<p>der Busfahrer, der Eintritt, der Fachaussdruck, (der) fixer Preis, die Frist, die Führung, das Handgepäck, die Kontonummer, kooperieren, kostenlos, Kreditkarte, der Kurs, die Münze, organisieren, die Provision, der Reiseführer, der Reisepass, die Reiseroute, der Reisescheck, die Rückerstattung, der Schein, das Schwimmbecken, der Sitzplatz, der Sonderpreis, der Tarif, überweisen, das Vorkommnis, der Vorschlag, die Währung, wechseln, zurückbringen, die Zwischenlandung.</p> <p>Das Visum beantragen, eine schriftliche Einladung, gültig, Paßfotos machen lassen, verlängern lassen, das Formular ausfüllen, die Botschaft, die Kosten, beglaubigen lassen, vorbestellen, die Fahrt, das Ticket, einen Scheck einlösen, in aller Hast, eine Bitte haben, eine Frage haben an Akk., andeuten, absagen, das Doppelzimmer, die Ermäßigung, erkundigen, die Beschwerde, der Termin, akzeptieren, EC-Karte u.a.</p>	
--	--	---	--

<p>Тема 6. Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. Тема 7. Берлин– столица Германии.</p>	<p>В.М.Завьялова,Text: «Vor einer Reise nach Wien». Stunde 19 Üб.41 S.641-646 В.М.Завьялова,1.Text: «Eine Reise vom Hamburg nach München». St.18 S.571-574 2.Text: «Eine Reise vom Hamburg nach München». S.611-614 В.М.Завьялова, St.13 Text: «Eine Reise nach Deutschland» S.408-411 В.Б.Лебедев. Знакомьтесь, Германия! М., 2002. Text: «Deutschland: kurzer Überblick» S.32-39 Üб.1-10 S.39-46 Text: «Aus der Geschichte des Landes» S. 47-62</p>	<p>Der Märchenkönig. Mini CD. Felix Theo. Langenscheidt. Videofilme«Deutschland», «Berlin-die Hauptstadt Deutschlands» Grenzen an (D.) auslandsfreundlich, die Arbeitslosigkeit, gesetzgeben, der Bundespräsident, der Bundeskanzler, der Bundestag, das Staatsoberhaupt, der Bundesrat, die politischen Parteien, wiedervereignet, das vereinigte Europa, mildes Klima, das Mittelgebirge, dicht besiedelt Ostsee, der kalte Krieg, der 2. Weltkrieg, gespalten sein, die NATO, der Harz, die Sicht auf die Landschaft, der Rhein, die Elbe, die Lorelei-Felsen, Teutoburger Land, das Norddeutsche Tiefland, das Alpenland, der Thüringer Wald,, der Schwarzwald, die Zugspitze, reich sein an (D.) besteigen, beitreten (D.),beliebt sein, bereist werden, das Badeseason,</p>	<p>Монолог. речь по теме «Deutschland», «Berlin-die Hauptstadt Deutschlands» Grenzen an (D.) auslandsfreundlich, die Arbeitslosigkeit, gesetzgeben, der Bundespräsident, der Bundeskanzler, der Bundestag, das Staatsoberhaupt, der Bundesrat, die politischen Parteien, wiedervereignet, das vereinigte Europa, mildes Klima, das Mittelgebirge, dicht besiedelt Ostsee, der kalte Krieg, der 2. Weltkrieg, gespalten sein, die NATO, der Harz, die Sicht auf die Landschaft, der Rhein, die Elbe, die Lorelei-Felsen, Teutoburger Land, das Norddeutsche Tiefland, das Alpenland, der Thüringer Wald,, der Schwarzwald, die Zugspitze, reich sein an (D.) besteigen, beitreten (D.),beliebt sein, bereist werden, das Badeseason,</p>	<p>Эссе. Страдательный залог. В.Завьялова Üб.3-25 S.582-589 Н.А.Пирогов. Немецкая грамматика в упражнениях. Üб.1-12 S.61-64 А.В. Овчинникова 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Üб.379-398 S. 252-270 Сложные предложения (обобщение) Наиболее употребляемые частицы, их значение и употребление. Междометия. Правила орфографии и пунктуации (обобщение).</p>
---	--	--	--	--

		<p>der Strand, der Kurort, betragen, gelten als (N.), wirken, ein ideales Land, ein neutraler Staat, die Fläche, bestehen aus, an der Spitze stehen, ein Alpenland Erholungsheim, campen.</p>	
		<p>Grenzen an (D.) auslandsfreundlich, die Arbeitslosigkeit, gesetzgeben, der Bundespräsident, der Bundeskanzler, der Bundestag, das Staatsoberhaupt, der Bundesrat, die politischen Parteien, wiedervereinigt, das vereinigte Europa, mildes Klima, das Mittelgebirge, dicht besiedelt Ostsee, der kalte Krieg, der 2. Weltkrieg, gespalten sein, die NATO, der Harz, die Sicht auf die Landschaft, der Rhein, die Elbe, die Lorelei-Felsen, Teutoburger Land, das Norddeutsche Tiefland, das Alpenland, der Thüringer Wald,, der Schwarzwald, die Zugspitze, reich sein an (D.) besteigen, beitreten (D.), beliebt sein, bereist werden, das Badeseason, der Strand, der Kurort, betragen, gelten als (N.), wirken, ein ideales Land, ein neutraler Staat, die Fläche, bestehen aus, an der Spitze stehen, ein Alpenland Erholungsheim, campen.</p>	<p>Страдательный залог. В.Завьялова Ёб.3-25 S.582-589 Н.А.Пирогов. Немецкая грамматика в упражнениях. Ёб.1-12 S.61-64 А.В. Овчинникова 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Ёб.379-398 S. 252-270 Сложные предложения (обобщение)</p>
			<p>Наиболее употребляемые частицы, их значение и употребление.</p>
			<p>Междометия. Правила орфографии и пунктуации (обобщение).</p>

6.3. Темы и содержание учебных занятий в форме самостоятельной работы

Очная форма обучения

Наименование разделов и тем	Задания для самостоятельной работы
Раздел 1. Вводно-фонетический курс.	Работа с фонозаписями к учебнику В. Завьялова, Л. Ильина «Практический курс немецкого языка» - запись текстов с аудиокассеты, интонационная разметка.
Раздел 2. Основной курс Тема 1. Мы изучаем иностранный язык.	Работа над монологическим сообщением
Тема 3. Учеба в университете.	Работа над монологическим сообщением
Тема 4. Моя семья.	Работа над монологическим сообщением
Тема 5. Квартира.	Составление тематических диалогов
Тема 6. Мой рабочий день.	Работа над монологическим сообщением
Тема 7. На почте (отправление и получение посылки, письма, телеграммы, факса, звонок по телефону)	Написание письма (факса). Составление тематических диалогов
Тема 1. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	Составление тематического словаря. Составление тематических диалогов. Работа над монологическим сообщением
Тема 2. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник.	Работа над монолог. высказыванием. Написание сочинения
Тема 3. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды).	Работа над монологическим сообщением.
Тема 4. Организация досуга. Каникулы. Отпуск. Планы на лето. Летние каникулы. Впечатления об отдыхе. Виды досуга в России и Германии.	Работа над монологическим сообщением. Составление тематических диалогов.
Тема 5. В бюро путешествий. Выбор маршрута путешествия.	Составление плана маршрута путешествий
Тема 6. Подготовка к путешествию: Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	Составление тематического словаря, диалогов
Тема 1. Путешествие по Германии. Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. История. Берлин	Составление плана маршрута путешествий Работа над монологическим сообщением. Написание сочинения
Тема 2. Путешествие по России. Политическое устройство, географическое положение. Москва.	Составление тематического словаря, диалогов Работа над монологическим сообщением. Презентация

Город-герой Новороссийск	
Тема 3. Немецкоязычные страны. Австрия. Вена-столица Австрии. Швейцария Люксембург, Лихтенштейн	Составление плана маршрута путешествий Выполнение грамматических упражнений Сочинение Работа над монологическим высказыванием. Презентация
Тема 1. Посещение врача.	Тематический словарь. «Круглый стол» о здоровом образе жизни. Составление диалогов
Тема 2. Спорт и здоровый образ жизни. Олимпийские игры.	Работа над монологическим высказыванием. Подготовка и участие в ролевых играх.
Тема 1. Образование в Германии, Австрии, Швейцарии и России.	Составление проекта на тему: «Школа моей мечты». Работа над монологическим высказыванием на тему: «Образование в Германии и России».
Тема 2. Литература	Выпуск стенгазет на тему: «Великие немецкие писатели». Работа над монологическим высказыванием по теме: «Жанры литературы».
Тема 3. СМИ (телевидение, радио, газеты, Интернет).	Подготовка новостных сообщений.
Тема 1. Посещение театра и кино.	Работа над монологическим высказыванием.
Тема 2. Искусство (музыка, живопись).	Подготовка рефератов на тему: «Великие музыканты и художники Германии». Работа над монологическим высказыванием на тему: «Искусство».
Тема 1. Экология. Загрязнение и защита окружающей среды.	Составление словаря-минимума по теме; -поиск дополнительной информации об охране окружающей среды в Германии; -сообщение об экологической обстановке в России и Новороссийске Подготовка и участие в заседании «круглого стола» по теме.

Заочная форма обучения

Наименование разделов и тем	Задания для самостоятельной работы
Раздел 1. Вводно-фонетический курс.	Работа с фонозаписями к учебнику В. Завьялова, Л. Ильина «Практический курс немецкого языка» - запись текстов с аудиокассеты, интонационная разметка.
Раздел 2. Основной курс Тема 1. Мы изучаем иностранный язык. Учеба в университете.	Работа над монологическим сообщением
Тема 3. Моя семья.	Работа над монологическим сообщением

Тема 4. Квартира.	Составление тематических диалогов
Тема 5. Мой рабочий день.	Работа над монологическим сообщением
Тема 7. На почте (отправление и получение посылки, письма, телеграммы, факса, звонок по телефону)	Написание письма (факса). Составление тематических диалогов
Тема 1. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.	Составление тематического словаря. Составление тематических диалогов. Работа над монологическим сообщением
Тема 2. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник.	Работа над монолог. высказыванием. Написание сочинения
Тема 3. Погода и времена года (природа вокруг нас, прогноз погоды, мое любимое время года, погода в Новороссийске, охрана окружающей среды).	Работа над монологическим сообщением.
Тема 4. Организация досуга. Отпуск. Тема 5. В бюро путешествий. Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.	Работа над монологическим сообщением. Составление тематических диалогов. Составление плана маршрута путешествий
Тема 6 Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. Тема 7. Берлин– столица Германии.	Работа над монологическим сообщением. Написание сочинения

7. Образовательные технологии

Информационные технологии, игровые технологии, проектные технологии, дискуссионные технологии, технологии проблемного обучения, эвристические технологии, технология обучения с использованием метода кейсов.

7.1. Инновационные формы проведения занятий

Наименование раздела и темы дисциплины	Вид занятия	Инновационные формы проведения занятий
1. Мы изучаем ин.язык, Моя семья, Мой рабочий	Практич. занятие	Групповая дискуссия

день, Квартира.Погода и времена года		
2. Покупки. В универмаге (отделы, виды товаров). В продовольственном магазине. В книжном магазине.На почте, СМИ.	дискуссия	Дискуссия по теме «Мода в разные времена»
3. Праздники в России и Германии. Мой любимый праздник. Немецкоязычные страны	дискуссия	Обсуждение подготовленных эссе
4. Организация досуга. Каникулы. Отпуск. Планы на лето. Летние каникулы. Впечатления об отдыхе. Виды досуга в России и Германии.	дискуссия	Ситуационный анализ, позволяющий оценить текущую и будущую конкурентоспособность услуги (организация туристической поездки)
5. Вбюропутешествий. Выбормаршрутапутешествия.	Практич.	Метод ролевой игры. Презентация проектов.
6. Подготовка к путешествию: Оформление виз, паспортов. Заказ и приобретение билетов. В отеле.		Метод ролевой игры.
7. Путешествие по России. Политическое устройство, географическое положение. Москва. Город-герой Новороссийск	дискуссия	Обсуждение подготовленных эссе.
8. Путешествие по Германии. Знакомство с Германией. Политическое устройство, географическое положение. История. Берлин.	дискуссия	Обсуждение подготовленных эссе.
9. Посещение врача.	Практич.	Метод ролевой игры.
10. Спорт и здоровый образ жизни. Олимпийские игры.	дискуссия	Круглый стол на тему: «Здоровый образ жизни».
11. Образование в Германии, Австрии, Швейцарии и России.	презентация, дискуссия	Подготовка и защита проектов на тему «Школа будущего».
12. Литература	презентация,	Презентации на тему: «Великие немецкие писатели и поэты».
13. Посещение театра и кино.	дискуссия	Ситуативный анализ, позволяющий оценить культуру поведения зрителей в театре.
14. Искусство (музыка, живопись).	презентация,	Презентации на тему: «Великие немецкие художники и архитекторы»

15. Экология. Загрязнение и защита окружающей среды.	дискуссия	Круглый стол на тему: «Защита окружающей среды».
--	-----------	--

7.2. Информационные технологии

Информационные технологии применяются в следующих случаях:

- оформление учебных и научных работ (рефератов, проектов), мини-проектов, выступлений на семинаре, отчетов по практическому занятию и т.д.);
- демонстрация дидактических материалов с использованием мультимедийных технологий;
- использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы, онлайн словари, справочники;
- использование специализированных справочных систем (электронных учебников, виртуальных экскурсий и справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений);
- использование на занятиях электронных изданий (графических объектов, видео- аудио- материалов (через Интернет), виртуальных лабораторий, практикумов);
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, форумов;
- компьютерное тестирование.

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

8.1. Система оценки сформированности составляющих компетенций

Планирование оценки результатов обучения при проектировании образовательной программы осуществлялось на основе современного подхода к оцениванию компетенций, представленного в работах А.И. Чучалина, А.В. Епихина, Е.А. Муратовой и др., согласно которому под компетенцией понимается готовность выпускника (мотивация и личностные качества) проявить способности (знания, умения и опыт) для успешного ведения профессиональной или иной деятельности в определённых условиях (проблема, задача, ресурсы для их решения). Эти условия определяют статус контрольного задания, выполняемого обучающимся. Каждое контрольное задание имеет свой уровень новизны решаемых задач, обеспеченности необходимыми для решения ресурсами и требует таким образом различной степени самостоятельности действий обучающихся. Комбинация этих трех факторов определяет уровень сложности выполняемого контрольного задания. Таким образом, критериями достижения результатов обучения выступают условия. Успешное выполнение более сложного контрольного задания, т.е. проявление компетенции в более сложных условиях свидетельствует о более высоком уровне ее сформированности.

Все контрольные задания, входящие в фонд оценочных средств по дисциплине, в соответствии с моделью оценки результатов обучения, разработанной сотрудниками Учебно-консультационного центра на основе методологии В.П. Беспалько и применяемой в рамках ФЭПО (федерального интернет-экзамена в сфере профессионального образования, портал i.exam), делятся на три блока (Приложение 6):

- блок 1: задания на выявление знания и понимания (оценка когнитивного компонента компетенции) и отдельных элементов умений (деятельностного компонента); предполагающие минимальные показатели уровня новизны решаемых задач, максимальный уровень начальной обеспеченности ресурсами и соответственно требующие минимальной самостоятельности действий обучающихся;

- блок 2: учебные (практические) задания на применение знаний (типовые, требующие применения типовых действий), предназначенные для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу; предполагающие средние показатели уровня новизны решаемых задач, начальной обеспеченности ресурсами и самостоятельности действий обучающихся;

- блок 3: комплексные практические задания на применение полученных знаний, умений и навыков в квазиреальных профессиональных и жизненных ситуациях, предназначенные для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне комплексных умений и практических навыков, предполагающие максимальные показатели уровня новизны решаемых задач, минимальный уровень начальной обеспеченности ресурсами и требующие соответственно максимальной самостоятельности действий обучающихся.

Оценка составляющих компетенций осуществляется с помощью балльно-рейтинговой системы оценки. Рейтинговая оценка формируется в результате накопления рейтинговых баллов в течение семестра. Показатели учебного рейтинга студента в течение семестра определяются на основе формулы:

$$R = (B_{ст.} / B_{max}) \times 100 \%,$$

где R – рейтинговая оценка

B ст. – количество набранных баллов на момент оценки

B max – максимальное возможное по дисциплине количество баллов на момент оценки.

Балльно-рейтинговое оценивание осуществляется в ходе текущего контроля в соответствии с Положением о порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся НФ ПГУ.

Пересчет рейтинговых процентов в итоговую оценку по учебной дисциплине производится по следующей шкале:

- «отлично», если рейтинговая оценка студента больше либо равна 90 %;
- «хорошо», если рейтинговая оценка студента находится в интервале 75-89 %, включая границы интервала;
- «удовлетворительно», рейтинговая оценка студента находится в интервале 60-74 %, включая границы интервала;
- «неудовлетворительно», если рейтинговая оценка студента ниже либо равна 59 %.

Оценка результатов обучения и сформированности составляющих компетенций осуществляется с помощью специальной карты (Приложение 6).

Для определения уровня сформированности составляющих компетенций используется модифицированная модель оценки результатов обучения, разработанная сотрудниками Учебно-консультационного центра на основе методологии В.П. Беспалько и применяемая в рамках ФЭПО (федерального интернет-экзамена в сфере профессионального образования, портал i.exam):

№	Планируемый УССК	Оцениваемые компоненты компетенции	Блоки ОС	Критерии оценки	УССК по результатам оценки (вывод)
1	II. Репродуктивный	Когнитивный и ценностный	Блок 1 ЭО Ц	Менее 70% баллов за контрольные задания (КЗ) блока 1 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Репродуктивный
2	III. Базовый	Ценностный, когнитивный и деятельностный на уровне умений по образцу.	Блок 1 Блок 2 ЭО Ц	Менее 70% баллов за КЗ блоков 1, 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1; менее 70% баллов за КЗ блока 2. Более или менее 70 % баллов по результатам (Т1+ЭОЦ).	Репродуктивный
				70% и более баллов за КЗ блока 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ); менее 70% баллов за КЗ блока 1.	Базовый
				70% и более баллов за КЗ блоков 1, 2 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	
3	IV. Повышенный	Ценностный, когнитивный и деятельностный на уровне комплексных умений и овладения практическими навыками.	Блок 1 Блок 2 Блок 3 ЭО Ц	Менее 70% баллов за КЗ блоков 1, 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Критический
				70% и более баллов за КЗ блока 1; менее 70 % баллов за КЗ блоков 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ).	Репродуктивный
				70% и более баллов за КЗ блоков 1 и 2; менее 70 % баллов за КЗ блока 3. Более или менее 70 % баллов по результатам (Т1+ЭОЦ).	Базовый

				70% и более баллов за КЗ блоков 1, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ); меньше 70 % баллов за КЗ блока 2.	Повышенный
				70% и более баллов за КЗ блоков 2, 3 и по результатам (Т1+ЭОЦ); меньше 70 % баллов за КЗ блока 1.	

8.2. Паспорт фонда оценочных средств

1 курс, 2 семестр

Компетенция	Семестр формирования Компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодичность контроля (Т2, Т3) и блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Шифр ОС	Виды оценочных средств	Сроки выполнения
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2	2 семестр	Репродуктивный	Т(Р)2 Блок 1	1.Т(Р)2. Т -1 2.Т(П)2 УЗ (монолог)-1	Тест по теме 1 «Мы изучаем иностранный язык» Составление монолога по теме «Мы изучаем немецкий язык»	Февраль

			Т(П)3 Блок 1		<ul style="list-style-type: none"> – Тест по теме 2 «Учёба в университете» – Тематический словарь – Составление монолога по теме 3 «Моя семья» – Лексико-грамматический тест – Составление диалога по теме 4 «Квартира» – Тест по теме 4 «Квартира» – Составление монолога по теме 5 «Мой рабочий день» – Составление монолога по теме 5 «Мой выходной день» – Тест по теме 5 «Мой рабочий день» – Составление монолога по теме «Посещение почты» – Тест по теме 6 «На почте» – Составление монолога – Комплексный тест 	<p>Март</p> <p>Апрель Апрель</p> <p>Апрель</p> <p>Май</p> <p>Май Май</p> <p>Июнь</p> <p>Июнь</p>
--	--	--	-----------------	--	--	--

2 курс, 3 семестр

Компетенция	Семестр формирования компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодичность контроля (Т2, Т3) и блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Шифр ОС	Виды оценочных средств	Сроки выполнения
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	3 семестр	Репродуктивный	Т(Р)2 Блок 1	1.Т2.Т-1	Монологическая речь по теме «В универмаге» Монологическая речь по теме «Праздники России» Монологическая речь по теме «Времена года» Лексико-грамматический тест Лексико-грамматический тест	Сентябрь Октябрь
			Т(П)3 Блок 1	2.Т(П)3Т.3.Т-1	Диалогическая речь по теме «В библиотеке» Ситуационно-ролевая игра по теме «В ресторане»	Октябрь Ноябрь Декабрь
					Контроль монологической речи по теме "В книжном магазине"	

			Т(Р)2 Блок 1	3.Т.1. ПЗ-2	пересказ, контроль домашнего чтения	Ноябрь
			Блок1 Блок 2	4. Т.1. ДС-2 Т.1 Т-1 Т.1 П-3 Т.1 СРИ-2	презентация по теме «Праздники Германии» Тест по теме «Туризм. Отпуск» Диалог по теме «В отеле» Ситуационно-ролевая игра по теме «В турбюро»	Ноябрь Декабрь Декабрь Декабрь
				Т.1. УЗ-1 Т.1. ПЗ-2	работа с электронными словарями работа с текстом с использованием электронных словарей	Октябрь Декабрь
				Т.1. Г-2	гlossарий по теме "Одежда", «Продукты питания»	Сентябрь Октябрь
				Т.2. КР-2 Т.3. Т-3	лексико-грамматический тест комплексный тест	Ноябрь Декабрь

2 курс, 4 семестр

Компетенция	Семестр формирования компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Вид и периодичность контроля (Т1, Т2, Т3)	Шифр ОС	Виды оценочных средств	Сроки реализации ОС
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	4 семестр	Базовый	Блок 1	Т1	Т.1. ПЗ-2	1.Пересказ по теме «Россия»	Январь
			Блок 2	Т1	Т.1. ПЗ-2	2.Пересказ по теме «Москва»	Январь
			Блок 2	Т1	Т.1. Т-1	3.Тест «Путешествие по России»	Январь
			Блок 2	Т1	Т.1. Т-2	4.Аудирование с последующим выполнением теста по теме «Путешествие по России»	Февраль
			Блок 2	Т1	Т.1. Т-2	5.Составление диалога по теме «Путешествие по городам «Золотого кольца»	Февраль
			Блок 1 Блок 2	Т1	Т.1 ПЗ-2	6.Пересказ по теме «Германия»	Февраль
			Блок 2	Т1	Т.1 ПЗ-2	7.Пересказ по теме «Австрия»	Март
			Блок 2	Т1	Т.1. ПЗ-2	8.Пересказ по теме «Швейцария»	Март
			Блок 2	Т1	Т.1. ПЗ-2	9.Пересказ по теме «Лихтенштейн»	Март
			Блок 1 Блок 1	Т2 Т3	Т.1. ПЗ-2	10.Пересказ по теме «Люксембург»	Март
			Блок 1 Блок 1	Т2 Т3	Т.1. ПЗ-2	11.Презентация по теме «Города Германии» или «Федеральные земли Германии»	Апрель Апрель

			Блок 1		T1 ПЗ-2	12.Сит.- ролевая игра по теме «Немецкоязычные страны»	Май
			Блок 2		T.1. ПЗ-2	13.Пересказ, дом.чтение	Май
					T.1. ПЗ-2	14.Лекс-грам. тест	Март
					T.1. ПЗ-2	15.Комплексный тест (по всем темам)	Март
					T.1. ПЗ-2	16. Работа с электронными словарями	Март
					T.1. СРИ-2	17. Работа с текстом с использованием электронных словарей	Апрель
					T.1. ПЗ-2		Июнь
					T.2. Т-2		Март
					T.3. Т-2		Июнь
					T1 УЗ-1		
					T1 ПЗ-2		

3 курс, 5 семестр

Компетенция	Семестр формирования компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодичность контроля (Т1, Т2, Т3)	Блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Шифр ОС	Виды оценочных средств	Сроки реализации ОС
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	5 семестр	Базовый	Т1	Блок 2	Т.1 ОС-2	1.Ролевая игра по теме «У врача»	Октябрь
			Т1	Блок 2	Т.1. ПЗ-2	2.Монологическая речь по теме «У врача»	Сентябрь
			Т1	Блок 1	Т.1 ОС-1	3.Контроль чтения и понимания прочитанного	Октябрь
			Т1	Блок 2	Т.1.Т-1	4.Лексико-грамматический тест	Октябрь
			Т1	Блок 2	Т.1.Т-1	5.Контроль домашнего чтения (письменный пересказ главы)	ноябрь Ноябрь
			Т2	Блок 2	Т.1. ПЗ-2	6.Лексико-грамматический тест	Ноябрь
			Т1	Блок 2	Т.2 Т-2	7.Монологическая речь по теме «Спорт в Германии»	Декабрь
			Т2	Блок 2	Т.1. ПЗ-2	8.Монологическая речь по теме «Олимпийские игры»	Декабрь
			Т2 Т3	Блок 2			

				Блок 3		9.Монологическая речь (круглый стол по теме «Здоровый образ жизни»)	Ноябрь декабрь
				Блок 3 Блок 3	Т.1. ПЗ-2	10.Контроль аудирования	
					Т.2 ГД-3	11.Комплексный тест	
					Т.2 ОС-3		
					Т.3.Т-3		

3 курс, 6 семестр

Компетенция	Семестр Формиро- вания компетен- ции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодич- ность контроля (Т1, Т2, Т3)	Блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Виды оценочных средств	Сроки
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК- 3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	6 семестр	Базовый	Т1	Блок 1	1. Т1. ПЗ-2 пересказ по теме: «Образование в Германии»	Февраль
			Т1	Блок 2	2. Т1. ПЗ-2 пересказ по теме: «Образование в Австрии»	Февраль
			Т1	Блок 2	3. Т1. ПЗ-2 пересказ по теме: «Образование в Швейцарии»	
			Т1	Блок 2	4. Т1. ПЗ-2 пересказ по теме: «Образование в России»	Март
			Т1	Блок 2	5. Т1. ПЗ-2 (письменный пересказ главы, дом. чтение)	Апрель
			Т1	Блок 2	6. Т1. Э-2 (эссе по прочитанной книге Кестнера «Близнецы»)	
			Т1	Блок 2	7. Т1. ПЗ-2 аудирование с последующим пересказом	Апрель
			Т1	Блок 2		Июнь

			T1	Блок 2		Май
		Базовый	T2	Блок 2	1. T2. Т-2 тест по теме «Образование в России и немецкоязычных странах» 2. T2. ДС-2 доклад-презентация по теме «Немецкие писатели» 3. T2. Т- 2 тест по темам: «Литература Германии» и «Средства массовой информации» 4. T3. Т-2 комплексный тест	Апрель
	T 2		Блок2	Апрель		
	T 2		Блок 2	Июнь		
	T3		Блок 2	июнь		

4 курс, 7 семестр

Компетенция	Семестр формирования компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодичность контроля (T1, T2, T3)	Блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Шифр ОС	Виды оценочных средств	Сроки реализации ОС
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	7 семестр	Повышенный	T1	Блок 2	T1. ОС-2	Монологическая речь по теме «Янтарная комната» Лексико-грамматический тест Контроль домашнего чтения (письменный пересказ главы)	Октябрь
			T1	Блок 2	T1.Т-1		Октябрь
			T1	Блок 2	T1. ПЗ-2		Ноябрь

			T1	Блок 2	T1. ДС-2	Доклад- презентация по теме «Архитектурные сооружения Германии»	Декабрь
			T1	Блок 2	T1. ОС-9	Презентация и сообщение по теме «Немецкие художники»	Декабрь
			T2	Блок 2	T2. T2	Контроль аудирования	Ноябрь
			T1	Блок 2	T1. ОС-8	Контроль чтения и понимания прочитанного	Октябрь
			T2	Блок 3	T2. T-2	Лексико-грамматический тест по теме «В театре»	Ноябрь
			T2	Блок 2	T2. ОС-1	Монологическая речь по теме «Посещение театра»	Октябрь
			T2	Блок 2	T2. ОС-1	Комплексный тест	Октябрь
			T3	Блок 3	T3. T-3		Декабрь

4 курс, 8 семестр

Компетенция	Семестр формирования компетенции	Планируемый уровень формирования составляющих компетенции	Вид и периодичность контроля (Т1, Т2, Т3)	Блок оценочных средств (Блок 1, Блок 2, Блок 3)	Виды оценочных средств	Сроки
УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3	8 семестр	Повышенный	Т1	Блок 2	1. Ролевая игра по теме «Экологическая ситуация в городе»	Март
			Т1	Блок 2	2. Письменный пересказ главы, дом. чтение	Март
			Т1	Блок 2	3. Пересказ по теме: «Преимущества и недостатки технического прогресса»	Апрель
			Т1	Блок 3	4. Реферирование	Март
			Т1	Блок 2	5. Пересказ по теме: «Чернобыльская катастрофа»	Апрель
			Т1	Блок 3	6. Эссе-рекомендация по защите окружающей среды	Апрель
			Т1	Блок 3	7. Лексико-грамматический тест	Апрель
			Т1	Блок 2	8. Аудирование с последующим изложением	Апрель
			Т1	Блок 3		Апрель

			Т 2	Блок 2	1. Групповая дискуссия по теме «Экологическая ситуация в стране и крае»	Апрель
			Т2	Блок 2	2. Тест по теме «Экология. Защита окружающей среды»	Май
			Т2	Блок 3	3. Аудирование с последующим изложением 4. Комплексный тест	Май
			Т 3	Блок 3		Май

8.3. Типовые контрольные задания, оцениваемые показатели и критерии оценивания составляющих компетенций, шкалы оценивания и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

8.3.1. Типовое контрольное задание – Т-2. ПЗ-2 – аудирование с последующим изложением

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: аудирование с последующим изложением
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3
3. Документы, определяющие содержание ОС:	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	Данное ОС является практическим заданием на применение знаний (типовым, требующим применения типовых действий), предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	<p>Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: аудирование аутентичного иноязычного текста на втором иностранном языке, записанного на магнитном или цифровом аудионосителе, продолжительностью звучания до 5 мин., предъявленного двукратно, с использованием переводческой скорописи, с последующим письменным микрореферированием на языке перевода</p> <p>Ein Filmpreis als politisches Zeichen <i>Das Filmfestival Berlinale vergibt jedes Jahr den «Goldenen Bären». 2015 hat der Film «Taxi» von Jafar Panahi diesen Preis bekommen. Viele sehen darin auch ein politisches Zeichen. Denn Panahi hat im Iran Berufsverbot.</i></p> <p>Jedes Jahr im Februar findet in Berlin eins der wichtigsten Filmfestivals weltweit statt: die Berlinale. Sie hat den Ruf, ein besonders politisches Festival zu sein. Und dem ist sie auch 2015 wieder gerecht geworden: Der Hauptpreis des Festivals, der «Goldene Bär», ging an den Film «Taxi» des iranischen Regisseurs Jafar Panahi. Darin spricht er als Taxifahrer mit vielen unterschiedlichen Fahrgästen über ihren oft schwierigen Alltag in Teheran.</p> <p>Im Jahr 2010 hatte der Iran gegen den oppositionellen Filmemacher ein 20-jähriges Berufs- und</p>

	<p>Ausreiseverbot verhängt. Trotzdem wurde Panahi weiterhin jedes Jahr zur Berlinale eingeladen, auch wenn er nie kommen konnte. Seinen Bären konnte der Regisseur ebenfalls nicht persönlich entgegennehmen. Er hat zurzeit im Iran Hausarrest.</p> <p>Die iranische Regierung verweigert Panahi zwar die Ausreise, aber am Filmemachen konnte sie ihn nicht hindern. Seit dem Berufsverbot hat er bereits drei Arbeiten außer Landes geschafft. Auch den neuen Film «Taxi» musste Panahi aus dem Iran nach Deutschland schmuggeln. Der Regisseur freute sich über den Berlinale-Preis. Doch er wäre glücklicher, wenn er wieder im Iran arbeiten und seine Filme dort zeigen dürfte. «Jeder Filmemacher will, dass sein Film erst Zuhause gezeigt wird», sagt er.</p> <p>Die Auszeichnung für Panahis Film wurde von den konservativen Medien im Iran heftig kritisiert. Die Zeitung «Maschregh» zum Beispiel bezeichnete auf ihrer Internetseite die Entscheidung der Berlinale als ein politisches Zeichen gegen den Iran. Bereits im Vorfeld der Berlinale hatte der Iran die Festival-Leitung für die Teilnahme von Panahis Film kritisiert.</p>
<p>6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:</p>	
<p>6.1. Инструкции для студента:</p>	<p>Внимательно прослушайте весь текст. Сконцентрируйтесь на ключевых тематических словах (лексических единицах, реализующих центральную тему и основные тематические направления аудиотекста); обратите внимание на языковые средства структурирования текста (структурные маркеры текста), например: am Anfang, am Ende, vonAnfangan, erstens, zum-Schluss, zuerst, zuletzt и т.д., и на чередование реплик говорящих; обратите внимание на временные и количественные маркеры в тексте (oft, immer, nie, abundzu; alle, nichts, wenig, viel и т.д.); обратите внимание на интонацию: длинные паузы и выраженная нисходящая интонация сигнализируют о конце текста, одного из тематических направлений текста, абзаца; чтобы не потерять смысловую нить всего текста, не думайте об отдельных словах и синтаксических конструкциях, даже если возникли трудности с пониманием; в процессе прослушивания записывайте ключевые моменты, используйте при этом принятые и собственные сокращения.</p> <p>Записывайте важную информацию в виде: отдельных слов или именных словосочетаний.</p>

	Перескажите содержание прослушанного текста на немецком языке.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории, самостоятельно.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем.</p> <p>В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается.</p> <p>В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	40 минут
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Компьютер, интернет
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - воспринимать и перерабатывать информации; - уметь выделить смысловые вехи для понимания текста, смысловые связи – «главное-второстепенное»; - выделять ключевую информацию; - проводить информативный анализ на основе вычленения единиц смысловой информации; - проводить завершающий синтез, предполагающий разного рода компрессию и интерпретацию воспринимаемого сообщения; - распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; - понимать лексический материал в соответствии с контекстом; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи, соблюдая хронологию, на иностранном языке; - использовать вводные слова и конструкции, применяемые для обеспечения связной речи;

		<ul style="list-style-type: none"> – использовать разнообразные языковые средства для выражения своих мыслей, отношения, оценки; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли. 	
8. Критерии и шкала оценивания:			
		Критерии оценивания	
Шкала оценивания			
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной пересдачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает правильные ответы на по-

			ставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована. В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.2. Типовое контрольное задание – Т2.ДС-2; Т.2.ГД-2 - контроль монологической речи.

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: контроль монологической речи по теме «Немецкие писатели» (3 курс), «Экологическая ситуация в стране и крае» (4 курс).
2. Назначение ОС:	Оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3
3. Документы, определяющие содержание ОС:	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).

<p>4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:</p>	<p>Данное ОС является практическим заданием на применение знаний (типовым, требующим применения типовых действий), предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.</p>
<p>5. Образцы контрольных заданий:</p>	<p>Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: контроль подготовленной монологической речи по одной из изученных тем позволяет оценить знания и кругозор студента, умение построить ответ, владение монологической речью, коммуникативные навыки.</p> <p>Bereiten Sie sich auf die Besprechung zum Thema «Umweltschutz» vor. Äußern Sie sich und benutzen diese Schlussfragen und Sprechsituationen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Was ist Umwelt? In welchen Lebensbereichen ist sie gefährdet? 2. Wie ist das Leben in der Stadt im Vergleich zum Dorfleben? (Müll, Energieversorgung, Transportmittel, Einkaufsmöglichkeiten,...) Welche Umweltprobleme gibt es in einer Stadt bzw. auf dem Land? 3. Wozu braucht man reine Luft, klares Wasser, unbelastete Böden, gesunde Wälder? 4. Wodurch werden Wasser, Luft, Wälder und Ackerböden belastet? Welche Folgen hat diese Belastung für die Natur und den Menschen? 5. Welche Umweltprobleme gibt es in Ihrer Umgebung? Wodurch sind sie entstanden? Vergleichen Sie: Wie war der Zustand der Natur vor 20, ... Jahren? 6. Welche Umweltprobleme muss man in Ihrem zukünftigen Arbeitsbereich bedenken? Welche Maßnahmen für den Umweltschutz wären hier erforderlich? 7. Wodurch entsteht Lärm? Welche schädlichen Auswirkungen kann er hervorrufen? Sagen Sie Ihre Meinung zu der These: «Moderne Musik wird zur akustischen Umweltverschmutzung». Wie ist Ihr Verhältnis zu lauter Musik? Lieben Sie die Stille? 8. Führen Sie Beispiele für die globalen Umweltprobleme an! Welche Schäden rufen sie hervor?

	<p>9. Erstellen Sie eine Liste der Umweltprobleme mit der Erklärung dafür, warum sie entstanden sind; welche schädlichen Folgen sie haben; was dagegen getan werden soll.</p> <p>10. Welche Maßnahmen wurden in Ihrem Land auf dem Gebiet des Umweltschutzes getroffen?</p> <p>11. Sind Sie selber ein Umweltschützer? Warum (nicht)? Würden Sie in einer Umweltschutzorganisation aktiv arbeiten?</p> <p>Bereiten Sie sich auf die Besprechung zum Thema «Deutsche Schriftsteller».</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wann und wo ist er geboren? 2. Wie ist seine Lebensbahn? 3. Was hat er geschaffen? 4. Das Hauptthema seiner Werke.
<p>6. Methodische Materialien, определяющие процедуры оценивания:</p>	
<p>6.1. Инструкции для студента:</p>	<p>Сделать сообщение на заданную тему. Логически последовательно раскрыть заданную тему. Обосновать правильность своих суждений, включая в свою речь элементы рассуждения, аргументации. Сообщение должно представлять собой единое целое по композиционной структуре. Речь должна быть эмоциональной с разнообразными языковыми средствами, с идеоматическими и разговорными формулами.</p> <p>Монологическая речь должна иметь следующие коммуникативные функции: информативную и воздействующую.</p> <p>Монологическая речь должна быть развернутым высказыванием, состоящим из фраз (предложений), между которыми имеется логическая и лингвистическая связь. Используйте следующие выражения своей речи:</p> <p>REDEMITTEL</p> <p style="text-align: center;"><i>Diskussionsleitung</i></p> <p>Wer möchte sich zu Wort melden? Was meinen Sie dazu? Was kann man zu diesem Problem sagen? Wie meinen Sie das? Können Sie auch Ihre Meinung sagen? Wer kann noch (dazu) etwas sagen? Was spricht für/gegen ... ? Welche Argumente haben Sie für/gegen... ? Vielen Dank, das war sehr interessant, aber... Sagten Sie, dass ... oder? Kann jemand noch etwas hinzufügen? Ich glaube, wir sind vom Thema abgekommen. Wir müssen zum Thema zurückkommen.</p>

	<p>Bitte, was haben Sie gesagt? Ich habe nicht ganz verstanden. Können Sie das bitte wiederholen? Ich muss Sie leider unterbrechen. Das gehört nicht zum Thema. Bitte näher zum Thema. Bitte nicht persönlich werden! Bitte, fassen Sie sich (ganz) kurz! Wir müssen leider die Diskussion beenden. Ich möchte noch einmal das Ergebnis (Resultat) der Diskussion zusammenfassen.</p>
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом в учебной аудитории в группе. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются. Проверка выполнения контрольного задания производится преподавателем. Общий балл сообщается студенту после окончания выполнения задания. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	<p>С момента начала выполнения задания студентом - не ограничено. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.</p>
6.2.3. Необходимые ресурсы:	<p>Интерактивная доска, компьютер.</p>
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	<p>Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.</p>
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, понимание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> - связно и последовательно раскрыть заданную коммуникативную задачу; - обосновать правильность своих суждений, включая в свою речь элементы рассуждения, аргументации; - выстраивать аргументированные, логически связанные отрезки речи на иностранном языке; - использовать разнообразные языковые средства, вводные слова и конструкции для выражения своих мыслей, отношения, оценки;

		<p>-применять активный вокабуляр, позволяющий выразить свои мысли по теме «Umweltschutz»;</p> <p>-выделять ключевую информацию и определять тон высказывания посредством использования адекватных интонационных схем;</p> <p>-распознавать грамматический материал.</p>	
8. Критерии и шкала оценивания:			
		Критерии оценивания	
Шкала оценивания			
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной пересдачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает многочисленные ошибки, дает неуверенные и неточные ответы на поставленные вопросы; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент допускает серьезные ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент допускает ошибки, дает неточные ответы на поставленные вопросы, но пробелы не носят существенного характера. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные

			ошибки. Студент дает правильные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает единичные ошибки. Студент дает последовательные, правильные, конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков, но допускает одну несущественную ошибку. Студент дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых комплексных умений и практических навыков. Студент не допускает ошибок, дает полные правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.3. Типовое контрольное задание – ТЗ.Т-2 – комплексный тест

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является практическим заданием на применение знаний, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне умений по образцу.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Siedierichtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sieden Satz inentsprechender grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv, Konjunktiv usw.)</i> <i>Bilden Sie zusammengesetzte Sätze aus folgenden einfachen Sätzen.</i>

	Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	<p>Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.</p> <p>Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	<p>Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.</p> <p>Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 (для заданий на установление соответствия) баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.</p>
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять соответствующие словообразовательные модели; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; – распознавать и применять временные формы глаголов в сослагательном наклонении; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными времени, причины, определительные, образа действия, уступительные и т.д.; – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам «Gesunde Lebensweise», «Bildungswesen in deutschsprachigen Ländern und Russland», «Massenmedien», «Russland und deutschsprachige Länder».

8. Критерии и шкала оценивания:			
Шкала оценивания		Критерии оценивания	
Балл	Характеристика		
1	0	Отсутствие ответа на задание	
2	18	неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	неудовлетворительно с возможной передачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных

		тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100	В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.

8.3.4. Типовое контрольное задание – ТЗ.Т-3.

1. Вид оценочного средства (ОС):	Стандартизированное средство для диагностики результатов обучения по дисциплине: комплексный тест.
2. Назначение ОС:	оценка сформированности составляющих компетенций: УК-4.1, УК-4.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-3.1, ОПК-3.3, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ОПК-4.3, ПК-1.3
3. Документы, определяющие содержание ОС:	федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования для направления подготовки студентов направления 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата).
4. Подходы к отбору содержания, разработке структуры ОС:	См. п. 8.1. Данное ОС является комплексным практическим заданием на применение полученных знаний, умений и навыков в квазиреальных профессиональных и жизненных ситуациях, предназначенным для оценки деятельностного компонента компетенции на уровне комплексных умений и практических навыков.
5. Образцы контрольных заданий:	Образец задания с ответом по типу верно/неверно: <i>Bestimmen Sie, welche Aussagerichtig ist.</i> Образец задания на множественный выбор: <i>Wählen Sie die richtige Variante.</i> Образец задания кратким (регламентируемым) ответом: <i>Schreiben Sie Sätze in unterschiedlicher grammatischer Form (z.B. Präteritum, Perfekt, Passiv, Konjunktiv usw.)</i> <i>Bilden Sie Substantive/Adjektive von folgenden Verben.</i> <i>Bilden Sie aus 2 einfachen Sätzen einen zusammengesetzten Satz (einen Relativ-, Kausal-, Modal-, Konzessivsatz usw.)</i> Образец задания на установление соответствия в закрытой форме: <i>Finden Sie Äquivalente für folgende Wörter und Wendungen.</i> <i>Finden Sie passende Definition zu den folgenden Wörtern.</i> Образец задания на установление последовательности: <i>Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge der Sätze/Absätze.</i> Образец задания с развернутым ответом в произвольной форме (эссе): <i>Äußern Sie Ihre Position zu den folgenden Fragen/Problemen.</i> <i>Beantworten Sie schriftlich die Fragen zu dem gelesenen Text.</i>
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания:	
6.1. Инструкции для студента:	Выполните лексико-грамматический тест. Прочитайте задания и дайте ответы на поставленные вопросы. Обратите внимание на то, что тест содержит задания разного типа.
6.2. Инструкции для оценивающего преподавателя:	
6.2.1. Процедура выполнения и проверки ОС, использование дополнительных материалов:	Контрольное задание выполняется студентом самостоятельно в учебной или компьютерной аудитории. В ходе выполнения задания студенты могут делать черновые записи. Черновые записи при проверке не рассматриваются.

	<p>Проверка выполнения контрольного задания производится автоматически (или преподавателем – при проведении в учебной аудитории). Общий балл сообщается студенту после проведения проверки преподавателем. В ходе выполнения задания использование словарей, конспектов и дополнительной методической литературы, мобильных устройств связи и других источников информации не допускается. В случае использования дополнительных материалов, совещания с другими студентами и списывания результат данного студента аннулируется. Повторное выполнение задания не предусмотрено.</p>	
6.2.2. Максимальное время выполнения задания:	Тест рассчитан на 80 мин. Инструктаж, предшествующий выполнению задания, не входит в указанное время.	
6.2.3. Необходимые ресурсы:	Тест может выполняться в компьютерной форме в сети Интернет с использованием программной оболочки «Moodle».	
6.2.4. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом:	<p>Выполнение задания оценивается в соответствии с приведенными в п. 7 и 8 оцениваемыми показателями, критериями и шкалами оценивания.</p> <p>Верное выполнение каждого задания оценивается от 1 до 10 баллов. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Общий тестовый балл определяется суммой баллов, полученных за верное выполнение заданий теста.</p>	
7. Оцениваемые показатели (индикаторы, измеряемые результаты обучения)	<p>В ходе выполнения задания студент демонстрирует способность (знание, умение, опыт деятельности):</p> <ul style="list-style-type: none"> – распознавать грамматический материал, соответствующий заданному контексту; – распознавать грамматический материал, неверно употребленный в заданном контексте; – применять соответствующие словообразовательные модели (образование имен прилагательных и существительных); – распознавать и применять все временные формы глаголов в изъявительном и сослагательном наклонении, действительном и страдательном залоге; – идентифицировать и трансформировать в соответствии с заданием различные типы предложений; – формулировать сложноподчиненные предложения с придаточными образа действия, уступительными, причины, определительными и т.д.; – понимать лексический материал в соответствии с контекстом; – соотносить лексические единицы и дефиниции на немецком языке; – применять обширный активный вокабуляр, позволяющим выражать свои мысли по изученным темам «Umweltschutz», «Kunst», «Bildungswesen»; «Russland und deutschsprachige Länder». – выделять ключевые смысловые единицы текста; – формулировать самостоятельные, грамматически и лексически корректные высказывания на иностранном языке. 	
8. Критерии и шкала оценивания:		
Шкала оценивания		Критерии оценивания
Балл	Характеристика	
1	0	Отсутствие ответа на задание

2	18	Неудовлетворительно	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 18% предложенных тестовых заданий; дополнительная самостоятельная работа над заданием не приведет к какому-либо значимому повышению качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
2+	47	Неудовлетворительно с возможной пересдачей	В ходе выполнения задания студент не демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о несформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 47% предложенных тестовых заданий; при дополнительной самостоятельной работе над заданием возможно повышение качества его выполнения. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции не сформирована.
3	60	Посредственно	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций в минимальном объеме, необходимом для дальнейшего обучения и профессиональной деятельности. Студент выполнил не более 60% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
3+	67	Удовлетворительно	В ходе выполнения задания демонстрирует оцениваемые показатели частично, что свидетельствует о недостаточной сформированности составляющих компетенций. Студент выполнил не более 67% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована частично.
4	75	хорошо	В ходе выполнения задания студент демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 75% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
4+	84	очень хорошо	В ходе выполнения задания студент достаточно уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 84% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5	94	Отлично	В ходе выполнения задания студент уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих компетенций. Студент выполнил не более 94% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
5+	100		В ходе выполнения задания студент свободно и уверенно демонстрирует оцениваемые показатели, что свидетельствует о сформированности оцениваемых составляющих

			компетенций. Студент выполнил более 95% предложенных тестовых заданий. Как результат обучения по дисциплине данная составляющая компетенции сформирована.
--	--	--	---

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студента по второму иностранному языку имеет целью углубление языковой подготовки по дисциплине и развитие разносторонних интересов, способностей и мотивации студентов в процессе овладения вторым иностранным языком.

Приоритетными видами самостоятельной работы студента в процессе изучения дисциплины «ПКИЯ (немецкий язык)» выступают:

- самостоятельная домашняя работа;
- внеаудиторное (домашнее) чтение;
- самостоятельная работа (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий;
- индивидуальная и групповая творческая работа;
- выполнение заданий по пройденным грамматическим темам с использованием справочной литературы;
- письменный перевод информации профессионального характера с немецкого языка на русский;
- творческая деятельность студентов;
- СРС повышенного уровня.

Для успешной организации и качественного выполнения студентами СРС необходимо учитывать следующие положения:

- объём всех видов самостоятельной работы студентов составляет около 30 % по отношению к общему объёму учебного времени;
- технологии организации СРС разрабатываются с учётом тематики и содержания курса;
- студенты должны быть обеспечены необходимыми учебно-методическими материалами, отражающими основные требования и содержание того или иного вида СРС.

Оценивание преподавателем результатов студентов по всем видам СРС осуществляется в соответствии с рейтинг-планом дисциплины «ПКИЯ (немецкий язык)».

Необходимым условием эффективной организации СРС выступает формирование учебно-методической базы, которая подразумевает определённый комплекс учебных, учебно-методических, информационных, информационно-методических ресурсов, создаваемых преподавателями кафедры и представленных в виде:

- ресурсных тематических папок, включающих дополнительные материалы по всем аспектам языка и видам речевой деятельности на ИЯ по изучаемым темам коммуникативных модулей;
- каталога аудио-, видео и ссылок на Интернет-ресурсы;
- методических разработок к аудио- и видео материалам на немецком языке;
- ресурсных папок культурно-страноведческой направленности.

Работа студентов заключается в изучении ими рекомендуемой основной и дополнительной литературы по практике устной и письменной речи немецкого языка и новейших публикаций периодической печати при подготовке к занятиям, а также выполнение контрольных самостоятельных заданий.

Знание иностранного языка помогает специалисту любой отрасли хозяйства не только стать более успешным в своей области, но и углубляет знания родного языка, расширяет общий кругозор, знакомит с социумом страны изучаемого языка, повышает культурный уровень.

Работа над иностранным языком требует определенных усилий. Предлагаемые методические рекомендации будут полезны не только в работе над немецким языком, но и сделают процесс работы результативным.

Каждый человек, изучающий иностранный язык, должен помнить, что прежде чем приступить к работе над темой программы, текстом учебника, написанием сочинения и т. д., необходимо хорошо овладеть лексикой.

Овладение лексикой предполагает формирование лексического навыка, а формирование лексического навыка, в свою очередь, предполагает овладение произнесением, написанием нового слова, правилами его соотнесения с другими лексическими единицами (ЛЕ) языка.

Владеть словом означает не только знать его перевод с немецкого на русский, но и уметь его правильно читать, делать буквенный анализ, правильно писать с точки зрения каллиграфии и орфографии, спрягать или склонять, употреблять в устной и письменной речи.

При работе над лексикой немецкого языка рекомендуется:

- очень хорошо отработать произношение ЛЕ (правильно поставить словесное ударение, сделать приступ или придыхание, акцентировать долготу и гласность звуков;
- прочесть список ЛЕ по теме, к тексту и выделить из них уже знакомые слова;
- написать знакомые ЛЕ на немецком языке с опорой на русский;
- проверить правильность их написания с опорой на немецкий язык;
- выписать из списка новые ЛЕ с одинаковым корнем, провести анализ их образования и, соответственно, проанализировать перевод на русский язык (machen, zumachen, aufmachen);
- выписать из списка ЛЕ с суффиксами;
- выписать из списка ЛЕ с приставками;
- выписать имена существительные, образованные от глаголов или других частей речи;
- подобрать к новым ЛЕ синонимы;
- выписать глаголы с управлением в Dativ, Akkusativ;
- выписать имена существительные, относящиеся к разным типам склонения;
- составить из новых ЛЕ словосочетания (der Manager einer Firma, als Banker arbeiter);
- подготовить карточки с ЛЕ на русском и немецком языках для постоянного пользования, например, в автобусе;
- употребить ЛЕ в устной и письменной речи.

Употребление ЛЕ в устной и письменной речи означает выполнение различного рода упражнений: подстановочных, конструктивных, трансформационных, занимательных, а также упражнения для активизации лексики в речи.

Но использование ЛЕ во всех видах речевой деятельности невозможно без знаний фонетических и грамматических правил оформления речи. В вузе должно идти совершенствование и дальнейшее развитие фонематического слуха, а также техники и произнесения немецких звуков в слове, словосочетании, предложении, речевом потоке в процессе говорения или чтения.

Большое внимание нужно уделять в работе над немецким языком интонации предложения, что очень связано с дальнейшим совершенствованием аудитивных навыков восприятия интонационного рисунка немецкого предложения и его адекватное воспроизведение в процессе устной речи.

В работе над совершенствованием фонематического слуха рекомендуется:

- множественно прочитывать вслух новые ЛЕ с падающим и восходящим тоном;
- прочитывать вслух словосочетания также меняя тон;
- прочитывать вслух простые нераспространенные предложения;
- прочитывать вслух простые распространенные предложения, соблюдая правила пауз в немецком языке;
- прочитывать вслух имена существительные с несогласованным определением (*der Lebenslauf des Studenten, die Firmen in dieser Stadt*) с восходящим тоном;
- прочитывать вслух вопросительные предложения с вопросительным словом или без него;
- прочитывать вслух сложносочиненные предложения с правилами пауз в немецком языке;
- прочитывать вслух сложноподчиненные предложения с правилами пауз в немецком языке.

Для успешной работы над немецким языком необходимо уделять определенное внимание самостоятельной работе.

Пользование немецко-русским словарем

При изучении немецкого языка Вам придется пользоваться словарем. Умение пользоваться им играет особенно важную роль при переводе с немецкого языка на русский. Правильное пользование словарем облегчает и ускоряет усвоение немецкого языка в целом и, в частности, повышает качество и быстроту перевода. При чтении текста и наличии в нем незнакомого слова, которое нужно найти в словаре, в первую очередь определите грамматическую форму слова, а затем образуйте из нее словарную форму.

Каждый словарь имеет свою систему условных обозначений и свой порядок построения, которые объясняются в предисловии. Поэтому прежде чем пользоваться словарем, ознакомьтесь с его построением по предисловию. Это поможет Вам разобраться в том, какой частью речи является данное слово, какие формы оно имеет, как образуется множественное число того или иного существительного, какие образуются с этим словом сложные слова и словосочетания.

Первым условием умелого пользования словарем является твердое знание последовательности букв немецкого алфавита, потому что слова во всех словарях расположены в строго алфавитном порядке.

Очень важную роль в изучении языка играет умение накапливать запас слов, поэтому постоянно учите слова, повторяя их вслух, записывайте их в специальную тетрадь-словарик. Существительные выписывайте с артиклем в единственном и множественном числе, глаголы – в неопределенной форме.

Для того чтобы определить неопределенную форму глагола, обращайтесь к таблице глаголов сильного и неправильного спряжения, которая дается в конце словаря. Сразу же записывайте три основные формы глагола, а также тот вспомогательный глагол, с которым основной глагол образует сложные прошедшие времена. Прилагательные и наречия записывайте в краткой форме.

Работа над грамматикой

В немецком языке довольно широко распространены элементы аналитического строя. Эта особенность заключается в том, что грамматические значения часто выражаются не путем изменения самого слова, а при помощи служебного слова: у существительного, например, с помощью артиклей и предлогов, у глаголов – с помощью вспомогательных глаголов. То есть в выражении грамматического значения служебные слова в немецком языке играют значительно большую роль, чем в русском языке.

Для немецкого языка характерен твердый порядок слов. Для повествовательного предложения характерно срединное положение личной формы глагола: подлежащее стоит либо перед личной глагольной формой, либо следует за ней. Совершенно определенный порядок слов имеют также вопросительные предложения. Для вопросительных предложений без вопросительного слова характерно начальное положение глагола. Как видим, особенностью немецкого языка является так называемая рамочная конструкция. Принцип рамочной конструкции заключается в том, что личная, изменяемая форма глагола и неличная форма глагола образуют как бы рамку, внутри которой оказываются все остальные члены предложения.

Придаточные предложения, вводимые союзами, также имеют определенный порядок слов. На первом месте стоит союз, за ним следует подлежащее, затем – второстепенные члены предложения, личная форма глагола занимает последнее место.

При изучении определенных грамматических явлений немецкого языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике и составлять собственные к конкретному материалу, тщательно выполнять устные и письменные упражнения и готовить их к контролю без опоры на письменный вариант, чтобы обеспечить прочное усвоение грамматического материала.

1. Грамматические правила усваивайте постепенно, по каждому разделу в отдельности.

2. Внимательно прочитайте грамматическое правило и постарайтесь пересказать его своими словами. Затем тщательно проанализируйте примеры образцы. Если Вы не в состоянии передать содержание правила своими словами в четкой и ясной формулировке и дать на него пример, значит, правило не усвоено Вами сознательно, следовательно, прочитайте его еще раз.

3. Знакомясь с тем или иным грамматическим явлением немецкого языка, сопоставляйте и сравнивайте его с соответствующим явлением в родном языке.

4. Подтвердите понимание новой грамматической формы собственными примерами.

5. Не оставляйте не усвоенным ни одного раздела грамматики. Иногда одно неправильно или не полностью понятое или плохо усвоенное правило может создать большие затруднения при изучении дальнейшего материала и повлиять на успех изучения немецкого языка.

Работа над текстом

Для успешной работы над текстом рекомендуется предварительно познакомиться с незнакомыми словами, встречающимися в тексте, по постатейному словарю. Если к уроку не дано постатейного словаря, выписывайте все незнакомые слова в тетрадь в их основной форме и найдите их значение в алфавитном словаре.

Во время чтения и перевода полезно выделять в предложении смысловые группы слов и те слова, на которые должно быть поставлено логическое ударение. После прочтения и перевода текста по предложениям, когда основные неясности фонетического, грамматического и смыслового характера преодолены, рекомендуется прочитать и перевести текст снова от начала до конца, добиваясь того, чтобы в нем не осталось ничего непонятого или вызывающего сомнения.

Для развития навыков правильного и плавного чтения читайте текст вслух без перевода несколько раз, пока не будет достигнута беглость и четкость чтения.

В условиях самостоятельной работы большое значение имеет методический прием обратного перевода. Он заключается в том, что Вы переводите в письменной форме предложения или отрывок текста с немецкого языка на русский, затем закрываете книгу и переводите записанные русские предложения обратно с русского языка на немецкий. Правильность самостоятельного перевода с русского языка на немецкий сверяется с текстом. Этот прием помогает запоминанию слов и усвоению построения предложения немецкого языка.

В работе с любым текстом соблюдайте последовательность:

1. Просмотрите весь текст, разметьте абзацы.
2. Читайте последовательно абзац за абзацем, выделяя понятное и новое. Фиксируйте непонятное точкой или галочкой на полях.
3. Определите структуру каждого предложения, выделите главные члены предложения (подлежащее и сказуемое), перевод начинайте с них, а затем все остальное.
4. Прочитайте переведенное про себя, пользуясь записями. Поймите содержание.
5. Прочтите вслух выборочно один, два абзаца, поймите их без словаря.
6. Выясните, что нового узнали в прочитанном.

Общие указания к переводу специальных текстов.

Перевод технической литературы таит в себе много трудностей.

Во-первых, в немецком языке имеются присущие только ему грамматические явления, которые вызывают затруднения при переводе текстов с немецкого языка на русский.

Во-вторых, язык немецкой технической литературы существенно отличается от литературного и разговорного языка. Он осложняется наличием развернутых

сложных предложений с инфинитивными оборотами, распространенными определениями и вводными конструкциями. Кроме того, быстрый темп развития многих областей науки и техники вызывает образование большого количества новых специальных понятий и соответствующих им терминов. Но ни один из словарей не может включить в себя все имеющиеся по данной отрасли термины, насчитывающие десятки тысяч слов для каждой области науки и техники.

Приступая к переводу технической литературы, прежде всего нужно помнить, что качество перевода зависит от уровня языковой и общетехнической подготовки студента.

Чтобы переводить специальные тексты, нужно знать:

1. Язык, с которого переводишь.
2. Язык, на который переводишь.
3. Предмет, о котором говорится в оригинале. Качество перевода имеет большое значение. Неправильный перевод может послужить причиной неполадок в работе, что повлечет за собой серьезные производственные потери.

Точность перевода - основное требование к переводу технического текста. Под точностью следует понимать краткость, выразительность, логическую последовательность, полноту изложения материала оригинала и соответствие нормам русского технического языка.

Не следует путать понятие «точный» и «буквальный» перевод. Буквальный перевод сводится к механической подстановке русского слова взамен немецкого, а также слепому сохранению конструкции немецкого предложения, что приводит к бессмыслице и дезориентации.

Текст, предназначенный для перевода, нужно рассматривать как смысловое целое.

Начинают перевод с заглавия (названия текста), так как оно, как правило, выражает основную тему данного текста. Если же перевод заглавия вызывает затруднение, его можно осуществить после перевода всего текста.

Чтобы понять общее содержание текста, его нужно прочитать весь целиком или значительную его часть, а потом приступать к отдельным предложениям. Предложение не является простой суммой слов. Оно представляет собой законченную мысль, а слова в предложении связаны определенными правилами грамматики. Следовательно, понять предложение, значит выяснить не только значение каждого слова, но и установить, в какой связи находятся слова друг с другом. Поэтому после перевода названия текста надо сделать грамматический анализ предложений, который поможет правильно их перевести, и только потом приступить к переводу всего текста на русский язык.

Первоначальный перевод должен быть дословным, облегчающим понимание основного смысла текста. Потом подбираются слова и словосочетания, наиболее четко передающие мысль переводимого материала, и устанавливается грамматическая связь слов в предложении.

Если после проведенной работы смысл предложения понят, его редактируют, читают вместе с предшествующей фразой и, убедившись в правильной смысловой связи, переходят к следующему предложению.

Когда текст переведен полностью, его читают весь целиком и вносят стилистические поправки. Убедившись, что перевод точно передает мысль немецкого

текста и соответствует нормам русского технического языка, можно считать работу законченной.

Чтобы успешно справиться с переводом технического текста, каждый студент должен:

1. Запомнить необходимый минимум слов.
2. Уметь определить значение слова по контексту. При многозначности слова уметь найти нужное для данного контекста значение.
3. Научиться переводить слова по словообразовательным формам.
4. Правильно переводить термины и типичные словосочетания.
5. Узнавать и переводить грамматические формы и конструкции.
6. Соблюдать правильную последовательность действий в процессе перевода.
7. Уметь переводить сложные предложения.
8. Не забывать о различиях в языках, с которыми работаешь, и соблюдать все требования языка, на который переводишь, без ущерба для смысла оригинала.
9. Научиться быстро пользоваться нужными словарями.
10. Исходить в переводе из контекста как единого целого.

Работа над переводом

Прежде чем приступить к переводу, рекомендуется прочесть сначала весь текст, чтобы понять его общее содержание.

Перевод и грамматический анализ неотделимы друг от друга, так как являются двумя сторонами единого процесса. Правильный грамматический анализ способствует правильности перевода.

Правильный перевод иностранного текста заключается в возможно более точной передаче содержания четким правильным русским языком.

Для каждого языка характерны свои особенности в построении предложений. Порядок слов и оформление одной и той же мысли в русском и немецком языках очень часто не совпадают. Поэтому никогда не переводите дословно, слепо придерживаясь порядка слов немецкого языка.

Буквальный перевод очень часто ведет к неточности в передаче мысли и даже к смысловым искажениям. Если перестроить порядок слов переведенного предложения в соответствии с требованиями строя и стиля родной речи, то перевод часто приобретает от этого большую ясность и точность.

Правильному пониманию и переводу текста способствует внимательный и тщательный анализ предложения. Приучайте себя анализировать текст, то есть по прочтении простого предложения, прежде всего, определить и выделить главные члены предложения – подлежащее и сказуемое.

При выделении подлежащего помните, что оно всегда стоит в именительном падеже, а, следовательно, перед ним не может стоять никакого предлога. Не забывайте, что при подлежащем часто имеется одно или несколько определений, которые вместе с ним составляют единую, нераздельную смысловую группу – группу подлежащего. В немецком языке подлежащее стоит обычно до или после сказуемого.

При выделении сказуемого не забывайте, что оно может быть выражено сложной формой глагола. Ищите сказуемое на втором, если оно простое (то есть

состоит из одного глагола) и последнем месте в предложении если оно сложное, перед запятой или перед союзом *und*.

Выделив подлежащее и сказуемое, определите относящиеся к ним второстепенные члены предложения.

Для того чтобы облегчить перевод сложных предложений, выделите главное и придаточное предложения.

Ни в коем случае не выписывайте из текста все незнакомые слова подряд. Только добившись правильного перевода одного предложения, приступайте к переводу следующего предложения.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

1. Работая со словарем, выучите немецкий алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в данном словаре.

2. Слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные – с определенным артиклем, в именительном падеже единственного числа, указывая окончание родительного падежа единственного числа и суффикс множественного числа; глаголы в неопределенной форме (в инфинитиве), – указывая для сильных глаголов основные формы; прилагательные – в краткой форме.

3. Выписывать новые слова из предложения рекомендуем следующим образом: *Die Jugenaus verschiedenen Ländern nehmen an den Festivals teil. das Land - (e)s, Länder* – страна (в предложении это существительное стоит в дательном падеже множественного числа – *Ländern*); *teilnehmen (nahmteil, teilgenommen)* – участвовать, принимать участие (в предложении этот глагол стоит в 3-м лице единственного числа презенса, причем отделяемая приставка стоит в конце предложения – *nimmt ... teil*); *verschieden* – различный (в предложении это прилагательное стоит в дательном падеже множественного числа)

Выписывайте и запоминайте в первую очередь наиболее употребительные глаголы, существительные, прилагательные и наречия, а также строевые слова (т.е. все местоимения, модальные и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы).

Ориентируйтесь при этом на словари-минимумы соответствующих учебников и учебных пособий.

4. Учитывайте при переводе многозначность слов и выбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста, например, в следующих предложениях контекст определяет, какое значение слова *die Prüfung* – испытание или экзамен – следует выбирать например:

а) *Die Prüfung der neuen Maschine begann um 7 Uhr morgens.* – Испытание новой машины началось в 7 часов утра.

б) *Die Prüfung in der deutschen Sprache fand am Montag statt.* – Экзамен по немецкому языку состоялся в понедельник.

5. Выписывая так называемые интернациональные слова, обратите внимание на то, что наряду с частым совпадением значений слов в русском языке и

немецком языке (например: die Revolution – революция) бывает резкое расхождение в значениях слов. Так, немецкое слово die Produktion имеет чаще всего значение «производство» и, реже, «продукция».

6. Эффективным средством расширения запаса слов служит знание способов словообразования в немецком языке. Умея расчленить производное слово на корень, префикс и суффикс, легче определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значение наиболее употребительных префиксов и суффиксов, вы сможете без труда понять значение семьи слов, образованных от одного корневого слова, которое вам известно, например: frei – свободный, свободно; die Freiheit – свобода; befreien – освобождать; der Befreier – освободитель; die Befreiung – освобождение; wissen – знать; die Wissenschaft – наука; der Wissenschaftler – ученый, научный работник; wissenschaftlich – научный.

7. Обратите внимание на то, что в немецком языке очень распространены сложные слова, а в словарях они не всегда даются. Поэтому нужно уметь расчленить сложное слово на составные части и найти их значение по словарю; при переводе сложного слова следует помнить о том, что основным словом является последнее, а стоящие перед ним слова определяют его, например: die Planarbeit – плановая работа или работа по плану; der Arbeitsplan – рабочий план или план работы.

Сложное немецкое слово может переводиться на русский язык различными способами. Ему может соответствовать:

- 1) существительное с определением: das Ferninstitut – заочный институт;
- 2) существительное с несогласованным определением: die Lichtgeschwindigkeit – скорость света;
- 3) существительное и существительное с предлогом: der Friedenskampf – борьба за мир;
- 4) одно слово: das Wörterbuch – словарь.

8. В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти словосочетания (так называемые идиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов.

Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Так, например, немецкому обороту Wie alt sind Sie? (букв.: «Как вы стары?») соответствует русское выражение «Сколько вам лет?», немецкому обороту Wie geht es Ihnen? Соответствуют русские выражения «Как дела?», «Как поживаете?», хотя в немецких оборотах нет слов «дело» и «поживаете».

Такие обороты и выражения следует выписывать целиком и заучивать наизусть.

9. Следует обратить внимание на разницу в управлении (т.е. в употреблении предлогов и дополнений) глаголов и прилагательных в немецком языке и в русском языке и учитывать это при переводе. Например, глагол sich befassen требует после себя предлога mit с дополнением в дательном падеже; в русском языке глагол такого же значения «заниматься» требует после себя дополнения

в творительном падеже без предлога, например: *ErbefasstsichmitderForschungsarbeit(Dat.) aufdemGebietderKunststoffe*. Он занимается исследовательской работой (твор. пад.) в области искусственных материалов.

Методические рекомендации для студентов по самостоятельной работе с аудиоматериалами.

Аудирование – это активный процесс, который предполагает разную степень понимания прослушанного: понимание общего смысла (*globales Hören*), детальное понимание (*detailliertes Hören*), выборочное понимание (*selektives Hören*). Это зависит, прежде всего, от поставленной задачи или намерений слушающего, а также от типа текста.

Понимание общего смысла прослушанного (*globales Hören*). Это самый распространенный прием работы с аудиоматериалом, который предполагает: понимание центральной темы текста (на основе часто повторяющихся слов или слов, близких им по значению); понимание основных тематических направлений текста (на основе часто повторяющихся слов или слов, близких им по значению); распознавание структуры аудиотекста (на основе языковых средств логического развертывания содержания текста, интонации).

Данный вид работы состоит из трех этапов:

1. Вводное (ориентировочное) прослушивание текста (как правило, начала текста), в ходе которого необходимо ответить на следующие вопросы:

Что представляет собой аудиотекст? (Интервью, теле- или радиосообщение, разговор по телефону, теле- или аудиорепортаж и т.д.) О чем идет речь в тексте? (Центральная тема)

Сколько людей говорит? Как их зовут? Как они говорят? (Серьезно, эмоционально, нейтрально и пр.)

2. Собственно текстовый этап (внимательное прослушивание всего текста), в ходе

которого необходимо следовать рекомендациям: сконцентрируйтесь на ключевых тематических словах (лексических единицах, реализующих центральную тему и основные тематические направления аудиотекста); обратите внимание на языковые средства структурирования текста (структурные маркеры текста), например: *am Anfang, am Ende, vonAnfangan, erstens, zumSchluss, zuerst, zuletzt* и т.д., и на чередование реплик говорящих; обратите внимание на временные и количественные маркеры в тексте (*oft, immer, nie, abundzu; alle, nichts, wenig, viel* и т.д.); обратите внимание на интонацию: длинные паузы и выраженная нисходящая интонация сигнализируют о конце текста, одного из тематических направлений текста, абзаца; чтобы не потерять смысловую нить всего текста, не думайте об отдельных словах и синтаксических конструкциях, даже если возникли трудности с пониманием; в процессе прослушивания записывайте ключевые моменты, используйте при этом принятые и собственные сокращения.

3. Посттекстовый этап направлен на проверку понимания содержания, обсуждение прослушанного. Этот этап может быть ориентирован на задания типа «резюмируйте, прокомментируйте, выразите свое мнение» и пр.

Как распознать важную информацию в аудиотексте?

Важную информацию текста вы найдете: в начале и конце абзаца / смыслового фрагмента текста, вблизи от ключевых слов (ключевые слова связаны с темой, часто повторяются или заменяются словами, близкими им по значению, они являются в основном именами существительными или именными словосочетаниями), в тех частях текста, где имеется нумерация (erstens, zweitens, drittens и т.д.).

Как делать записи в ходе прослушивания аудиотекста?

1. Записывайте важную информацию в виде: отдельных слов или именных словосочетаний, например: die Kreditvergabe, die Bereitstellung des Kredits; инфинитивных конструкций, например: neue Produkte vorstellen; конструкций с именем прилагательным, например: der Werbefilm wahrheitsgetreu.

В целях экономии времени используйте сокращения: принятые, например: z.B. (zum Beispiel), d.h. (das heißt) и т.д.; собственные (особенно часто встречающиеся в тексте слова и словосочетания), например: Bg (Bedeutung), Jahrhundert (Jh); символы, например: \approx (схожий, идентичный); \uparrow (расти, увеличиваться, повышаться и т.д.); \downarrow (падать, понижаться и т.д.); \rightarrow (приводить к чему-либо и т.д.) и пр.

Детальное понимание (detailliertes Hören) / Выборочное понимание (selektives Hören).

Данные приемы работы с аудиоматериалом предполагают целенаправленный поиск конкретной информации в тексте в зависимости от поставленной задачи. При этом студент в процессе прослушивания должен быть нацелен на те слова и структурные элементы текста, которые позволят ему выполнить задачу, т.е. найти искомую информацию.

Данный вид работы также состоит из трех этапов:

1. Предтекстовый этап, в ходе которого выполняются следующие задания: сформулируйте поисковое задание (Какой вид информации вас интересует?); сформулируйте конкретные вопросы, на которые следует ответить в ходе прослушивания текста.

2. Собственно текстовый этап (внимательное прослушивание всего текста), в ходе которого необходимо следовать рекомендациям: следите за интонационным делением аудиотекста на смысловые фрагменты (длинные паузы и выраженная нисходящая интонация сигнализируют о конце смысловой части текста); не обращайтесь внимания на информацию, которая на данный момент для вас не важна; сконцентрируйтесь на искомой информации; постарайтесь точно записать искомую информацию; постарайтесь ответить на сформулированные ранее вопросы.

3. Посттекстовый этап направлен на проверку понимания содержания. Проверьте, ответили ли вы на все поставленные вопросы.

**10. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
Основная, дополнительная учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины**

Автор, название, год издания	Эл. издание (адрес в электронно-библиотечной системе, ЭИОС)	Печатное издание (количество экземпляров в библиотеке)
а) Основная литература		
1. А.Г. Катаева, В.А. Гандельман. Немецкий язык для гуманитарных вузов. М., 2015г.	https://urait.ru/viewer/nemeckiy-yazyk-dlya-gumanitarnyh-vuzov-audiomaterialy-v-ebs-431924#page/1	30
2. Паремская. Практическая грамматика немецкого языка. М., 2014г.		30
3. Методические рекомендации по дисциплине ПКИЯ для студентов 2 курса по теме «Reise». Составитель Кобцева Н.Н., Новороссийск 2015г		15
4. Методические рекомендации по дисциплине ПКИЯ для студентов 4 курса по теме «Защита окружающей среды». Составитель Кобцева Н.Н., Новороссийск 2014г.		15
б) Дополнительная литература		
1. В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. Практический курс немецкого языка. Москва, 2003.		50
2. Н.И. Супрун. Практический курс немецкого языка. Москва. 2004 г.		15
3. Т.В. Ключева. Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн. Учебное пособие по страноведению. М., 2002.		10
4. В.Б. Лебедев. Знакомьтесь, Германия! М., 2002.		15
5. И. П. Тагиль. Грамматика немецкого языка. Санкт-Петербург, 2002		30
6. И.И. Сушинский. Deutsches literarisches Lesebuch. Москва, 2003 г.		30
7. Т.Г. Тайдуганова. Wir vervollkommen unser Deutsch. Москва, 1999		30
8. Учебное пособие по теме «Die Kunst». Составитель Радченко В.И., Пятигорск, 2005 г		15
9. Справочник по грамматике немецкого языка	https://urait.ru/viewer/spravochnik-po-grammatike-nemeckogo-yazyka-438890#page/1	-
в) Интернет-Ресурсы		
	Адрес ресурса в сети интернет	Режим доступа

1.Duden: http://www.duden.de (Rechtschreibreform Wörterliste)	http://www.duden.de	свободный
2. http://www.wirtschaftsdeutsch.de/	http://www.wirtschaftsdeutsch.de/	свободный
3. www.biblioclub.ru	www.biblioclub.ru	свободный
4. http://www.deutsch-perfekt.com	http://www.deutsch-perfekt.com	свободный

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные занятия, текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по данной дисциплине проводятся в учебных аудиториях для занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Данные учебные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Типовая комплектация таких аудиторий состоит из комплекта мебели для обучающихся и преподавателя, доски маркерной / для мела, инструкции пожарной безопасности, огнетушителя; большинство аудиторий, в которых проводятся учебные занятия по дисциплине оснащены мультимедийным оборудованием.

Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана или интерактивной доски, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей персональный компьютер, блок управления оборудованием. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды контактной работы с обучающимися в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения отдельных корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение: MicrosoftOffice 2013 StandartOpenLicenseAcadmс № 64956361 от 24.03.2015 г., MicrosoftWindows 7 OpenLicenseAcadmс № 64956361 от 24.03.2015 г., ESETNOD32 лицензия EAV-0264600598 от 22.11.2019 г., Adobe Acrobat Reader бесплатная проприетарная (freeware), Google Chrome бесплатная проприетарная (freeware), 7-Zip бесплатная открытая (GNU LGPL), MediaPlayerClassic бесплатная открытая (GNU GPL), SmartBoard OEM Software Pack OEM (поставляется вместе с интерактивной доской SmartBoard), AIMP 3 бесплатная проприетарная (freeware), ABBYYLingvoX6 академическая проприетарная лицензия №187555 от 26.05.2015 г., Omega-T бесплатная открытая (GNU GPL), SkyDNS агент платная проприетарная, договор Ю-04828 от 18.11.2019 г., WinDJView бесплатная открытая (GNU GPL).

Качественный и количественный состав оборудования определяется спецификой данной дисциплины и имеет своё отражение в справке о материально-тех-

ническом обеспечении основной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата. Также предусмотрены помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

12. Организация образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по собственной директории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины базируется на следующих возможностях: обеспечение внеаудиторной работы с обучающимися в том числе в электронной образовательной среде с использованием соответствующего программного оборудования, дистанционных форм обучения, возможностей интернет-ресурсов, индивидуальных консультаций и т.д.